

# Čáslavské NOVINY

O událostech ve městě Čáslav

*Krásné prožití  
vánočních svátků*

**MĚSTO MÁ  
URBANISTICKOU STUDII  
PRO STAVBU OBCHVATU**

zprávy z radnice  
str. 4-5

**ZE SOUŇOVA  
DO LAS VEGAS**

ORP a okolní obce  
str. 24-25

**AUTOBUSY DOPRAVÍ  
CESTUJÍCÍ K RYCHLÍKŮM**

život ve městě  
str. 15

# Adventní kalendář akce v Čáslavi 2024

**1** **SLAVNOSTNÍ ROZSVÍCENÍ  
VÁNOČNÍHO STROMU**  
nám. Jana Žižky z Trocnova / 16:00–17:30

**1** **VÁNOČNÍ KONCERT – KAPELA ROLNÍČKA,  
VČELA ČÁSLAVSKÁ**  
kostel sv. Bonifáce – Lochy / 16:00

**1** **ADVENTNÍ DOBROČINNÝ TRH**  
Komenského sň evangelické fary  
15:00–18:00

**1** **ADVENTNÍ KONCERT**  
pěvecký soubor Doubravan z Chotěboře  
Evangelický kostel / 17:00

**2** **VERNISÁŽ  
VÁNOČNÍ VÝSTAVA HRAČEK**  
Výstavní sň / 17:00 / výstava do 5. 1. 2025

**4** **VÁNOČNÍ KONCERT KLIENTŮ**  
domova Laguna Psáry  
Výstavní sň / 17:00

**5** **MIKULÁŠ V KOPRETINĚ**  
Rodinné centrum Kopretina / 10:00

**6** **VÁNOČNÍ DÍLNA**  
Výroba maňásků z filcu, 50 Kč, děti 4–12 let  
Výstavní sň / 16:00

**7** **ČERTOVSKÁ STEZKA**  
pro děti a rodiče, DDM Čáslav  
lesopark Vodranty / 14:00–15:30

**7** **ADVENTNÍ SETKÁNÍ PŘI SVÍČKÁCH**  
Gymnázium a SOŠ pedagogická  
Evangelický kostel / 16:00

**7** **ADVENTNÍ BOHOSLUŽBY PŘI SVÍČKÁCH**  
kostel sv. Petra a Pavla / 7:00

**8** **ADVENTNÍ RADNIČNÍ KONCERT**  
ZUŠ Čáslav  
před radnicí / 18:00

**11** **ČESKO ZPÍVÁ KOLEDY**  
ZUŠ Čáslav  
nám. Jana Žižky z Trocnova / 18:00

**12** **ADVENTNÍ TVOŘENÍ  
PRO RODIČE S MALÝMI DĚTMI**  
Rodinné centrum Kopretina / 9:00–12:00

**14** **ADVENTNÍ BOHOSLUŽBY PŘI SVÍČKÁCH**  
kostel sv. Petra a Pavla / 8:30

**15** **ŽIVÝ BETLÉM + ADVENTNÍ KONCERT HELIGONEK**  
RC Kopretina  
ZUŠ Kutná Hora a Kolín v 17 hod  
Kostelní náměstí / 16:30

**15** **ADVENTNÍ RADNIČNÍ KONCERT**  
ZUŠ Čáslav  
před radnicí / 18:00

**15** **BOHOSLUŽBY SMUTNÉ VÁNOCE**  
Evangelický kostel / 17:30

**17** **VÁNOČNÍ SLAVNOST**  
speciální školy Diakonie v Čáslavi  
Evangelický kostel / 13:00

**19** **VÁNOČNÍ SEŠLOST  
S ORCHESTREM JAROSLAVA JEŽKA**  
ve spolupráci s pěveckým sborem SOŠPg Čáslav  
Dusíkovo divadlo / 19:00

**21** **ADVENTNÍ BOHOSLUŽBY PŘI SVÍČKÁCH**  
kostel sv. Petra a Pavla / 7:00

**22** **ADVENT NA DOTEK**  
Kostelní náměstí / 13:00–18:00

**24** **VÁNOČNÍ KOLEDY – P. JERIE S DCEROU**  
před radnicí / 15:00–15:30

**24** **ŠTĚDROVEČERNÍ ZASTAVENÍ**  
Evangelický kostel / 22:00

**25** **SLAVNOSTNÍ VÁNOČNÍ BOHOSLUŽBY**  
pro všechny generace  
Komenského sň evangelické fary / 9:00

**Výstavy**  
**100 LET VÁNOČNÍHO STROMU REPUBLIKY**  
nám. J. Žižky z Trocnova / 1. 12. 2024 – 6. 1. 2025  
**VÝSTAVA HRAČKY**  
Výstavní sň / 3. 12. 2024 – 5. 1. 2025  
**VÁNOČNÍ TRHY** / nám. J. Žižky z Trocnova / 1.–24. 12.



## SLOVO ÚVODEM

**Vážení čtenáři, milí Čáslaváci,**

po roce znovu nadešel advent, předvánoční týdny, které bychom si měli vychutnat v klidu a pohodě. Jak dobře víme, takové plány se naplní jen málokdy, přesto věříme, že si i letos uděláte chvíli času na prosincová setkání ať již ve společnosti svých blízkých, či na akcích, které pro vás připravilo město nebo další organizace.

Další období se symbolicky uzavírá, a ještě než se přiblíží konec roku, máme čas bilancovat a ohlížet se za již téměř uplynulými měsíci. Co se podařilo a na čem bude třeba pracovat i v příštím roce? Čáslav se letos posunula například v přípravě výstavby nových bytových domů v areálu Prokopa Holého, stejně jako domů a bytů v Koželuhách. Přibýly další opravené chodníky, veřejné osvětlení a nově dozraly změny Vodranty, kde vznikly tůně, jež podpoří rozmanitost tohoto krásného prostředí. Nemocnice přežila rok se zvyšujícím se počtem výkonů a vše nasvědčuje tomu, že i porodnice zůstane pro další období zachována. To samozřejmě zdaleka není vše, zvládnutých akcí a úkolů je mnohem a mnohem víc. Za to patří velký dík všem, kdo se na nich podíleli.

Některé z radostí, které bychom mohli mít z rozvoje města, se bohužel ztrácejí v malicherných bojích dvou „znepřátelených“ stran. Pokusit se uklidnit tuto situaci a přinést do města znovu vytoužený klid a atmosféru pomoci místo nenávisti, to je úkol, který si s sebou neseme do dalšího roku.

Přejme si, abychom se mohli alespoň o Vánocích v klidu zastavit a vychutnat si jejich nádhernou atmosféru. Dopřejme si čas na zamyšlení se nad otázkami důležitými i nad těmi, jimiž si často jen zbytečně ubližujeme. Vánoce jsou k tomu ideální příležitostí. Užijte si je v klidu, pohodě, lásce, ve zdraví a rodinném kruhu. ●

**Ing. Jaromír Strnad**, starosta města

**Mgr. Renata Vaculíková**, místostarostka města

**MUDr. Ervín Petrikovič**, místostarosta města

### MĚSÍČNÍK MĚSTSKÉHO ÚŘADU

Vydává Město Čáslav, Žižkovo náměstí č. p. 1, tel: 327 300 228, e-mail: [noviny@meucaslav.cz](mailto:noviny@meucaslav.cz). Registrováno MK ČR pod číslem E 14047. Čáslavské noviny jsou k dispozici zdarma a vycházejí v nákladu 9 000 ks.

**Redakce:** Jakub Novák, DiS. (JN), Mgr. Ivo Michalík (IM) – externí redaktor a korektor.

**Sazba:** Jana Heilová **Tisk:** Studio Press, s.r.o.

**Redakční rada:** Vojtěch Nezbeda (předseda RR), Mgr. Ing. Markéta Čápková, Ph.D., Mgr. Martin Kolář, Ing. Igor Sloboda, JUDr. Jan Urban, Mgr. Filip Velímský, Ph.D., Mgr. Jiří Nedvěd.

**Inzerce:** přijímá Informační centrum Čáslav / [info@meucaslav.cz](mailto:info@meucaslav.cz)

Za obsah a grafické zpracování příspěvků komerční inzerce zodpovídá objednavatel. Redakce si vyhrazuje právo případného krácení, jazykové úpravy a výběru poskytnutých příspěvků. Zasláním příspěvku nevzniká nárok na jeho otištění. Použité obrazové materiály ve vydání ČN jsou poskytnuty příspěvateli se souhlasem (uveden zdroj) nebo z archivu redakce (bez uvedení zdroje).

Termín pro dodávání příspěvků veřejnosti do ČN 01|25 je 5. 12. 2024.

## VÝBĚR Z VYDÁNÍ



**MĚSTO MÁ  
URBANISTICKOU STUDII  
PRO STAVBU OBCHVATU**

zprávy z radnice  
str. 4–5

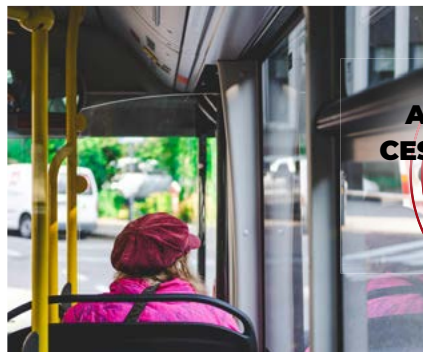
**ZE SOUŇOVA  
DO LAS VEGAS**

ORP a okolní obce  
str. 24–25



**AUTOBUSY DOPRAVÍ  
CESTUJÍCÍ K RYCHLÍKŮM**

život ve městě  
str. 15



## OBSAH

- 4 —→ VEDENÍ MĚSTA, RADA MĚSTA A ZASTUPITELÉ**
- 7 —→ ZPRÁVY Z RADNICE**
- 8 —→ POLICIE INFORMUJE**
- 9 —→ SOC. OBLAST A NEMOCNIČNÍ LISTY**
- 11 —→ ŠKOLSTVÍ**
- 14 —→ HISTORIE**
- 15 —→ ŽIVOT VE MĚSTĚ**
- 16 —→ KULTURA**
- 23 —→ ORP A OKOLNÍ OBCE**
- 22 —→ SPORT**
- 23 —→ VOLNÝ ČAS**
- 28 —→ HISTORIE A VOLNÝ ČAS**
- 29 —→ SPOLEČENSKÁ A KOMERČNÍ INZERCE**



← ČÁSLAVSKÉ NOVINY ON-LINE:

Sledujte sociální sítě města

FB: Čáslav-město, které máme rádi  
IG: @mestocaslav  
LinkedIn: Město Čáslav  
Kulturní kalendář: Infocaslav.cz

**Čáslav**  
[www.meucaslav.cz](http://www.meucaslav.cz)

## MĚSTO MÁ URBANISTICKOU STUDII PRO STAVBU OBCHVATU

V souvislosti s událostmi, které v současné době jitrí emoce zvláště v některých kruzích místních občanů, tedy s plánovanými změnami na zdejší skládce, vyvstává stále vážněji otázka dopravní zátěže. Pokud by došlo k rozšíření skládky, jak se tato situace dotkne vytížení komunikací ve městě? Obavy jsou samozřejmě oprávněné a vedení města situaci aktivně řeší ve spolupráci se Středočeským krajem.

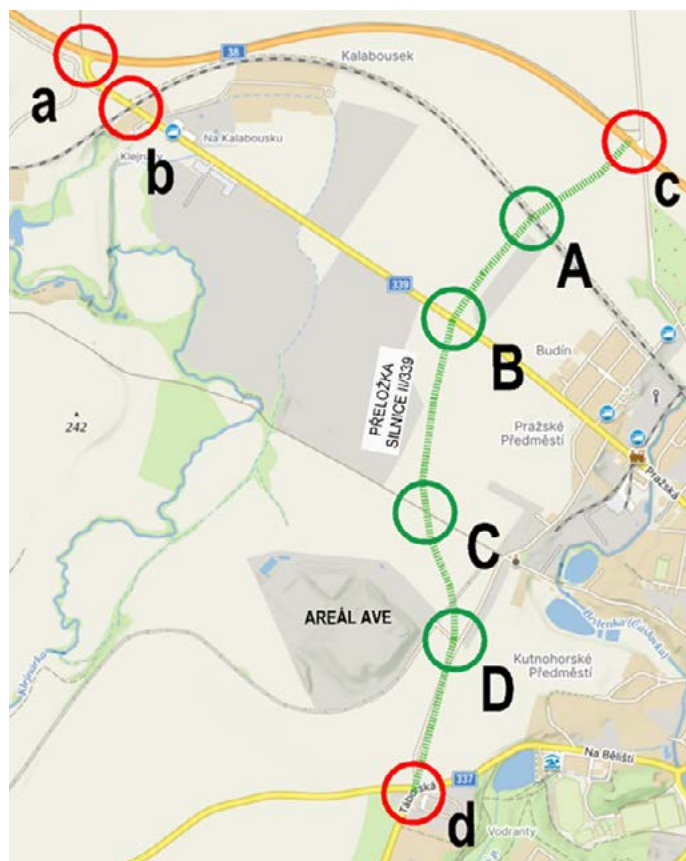
Již v dohodě, kterou podepsalo město s vedením společnosti AVE CZ, provozující v Čáslavi tolik diskutovanou skládku, se jednoznačně hovoří o nezbytnosti odklonění dopravy, související s navážením materiálu do jejího areálu. V první fázi plánovaného rozšíření provozu se hovoří o provizorní neveřejné komunikaci. Jako nepřekročitelnou podmínku pro etapy další pak město určilo vybudování další části obchvatu města. Ten z čáslavských ulic odkloní nejen nákladní automobily mířící do areálu AVE CZ, ale také značnou část osobní a další nákladní dopravy jiných společností.

„Jedním z negativ, které se pojí k rozšíření skládky, je doprava. Již dnes si na stále se zvyšující provoz stěžují například obyvatelé ulice Na Bělišti. I když si uvědomíme, že doprav-

ni vytížení komunikací narůstá každoročně přirozeně se zvyšující se mobilitou obyvatel, nelze takovou zátěž přehlížet. Proto je součástí mnoha podmínek, stanovených společností AVE pro možnost dalšího provozování skládky v následujících etapách, právě odklon dopravy z města,“ konstatoval starosta města Ing. Jaromír Strnad.

O jakém časovém horizontu přitom hovoříme? Uvedená neveřejná komunikace, která propojí příjezdovou komunikaci od Kalabousku k městu přímo se skládkou, je podmínkou pro návoz materiálu v první fázi rozšiřování skládky. Nyní již vybudovaná vana by podle předpokladů měla sloužit dalších pět až šest let. Pro její zavážení musí ale firma nejprve získat takzvané integrované povolení, které stanoví podmínky provozu této části areálu tak, aby bylo co nejméně dotčeno životní prostředí.

V dalších fázích, kdy se jedná o 1,5 milionu metrů krychlových, již platí podmínka hotového obchvatu. Na jeho výstavbu je tedy čas přibližně oněch pět let, což odpovídá minimální době potřebné pro takovou stavbu včetně její přípravy. Je třeba připomenout, že v tomto případě nebude investorem město, ale vlastníci a provozovatel komunikací to-



hoto stupně, tedy Středočeský kraj.

„V současné době již byly zahájeny přípravné práce na budoucí výstavbu obchvatu. Podmínkou je schválení 6. změny územního plánu, v níž je s obchvatem počítáno. Po tomto kroku již bude moct přijít na řadu výkup potřebných pozemků od současných majitelů,“ vysvětlil starosta města.

Další část obchvatu podle již vypracované studie významně změní dopravní situaci ve městě a jeho okolí. Centru Čáslavi přinese uklidnění provozu, v úseku mezi Církvicí a naším městem si budeme muset zvyknout na nové umístění křižovatek a přibude dokonce jeden železniční nadjezd.

Tedy: Představme si, že přijždeme do Čáslavi ze směru od Kutné Hory. Pak křižovatka, na

## V jaké fázi je příprava výstavby v Koželužkách?

Jak dobře víme, v lokalitě Koželuhy byl městem v minulém volebním období vykoupěn pozemek pro vznik poměrně luxusní obytné lokality formou developer-ské výstavby. Tento záměr trvá, společnost Profistav Litomyšl, respektive Profistav Koželuhy má zájem uvedený pozemek dále odkoupit a na místě vybudovat nové bydlení. Protože se ale v průběhu příprav a jednání objevují další a další problémy, budeme muset být ještě trpěliví.

V nedávné době byl vyřešen problém s neexistujícím, respektive pro účely rozsáhlé výstavby nevyhovujícím vjezdem do lokality, a to odkupem části pozemku ze soukromého vlastnictví. Jedná se o pozemek v ulici Na Bělišti, kde v současné době probíhají demoliční práce na objektu, kte-

rý zde doposud stál. Dalším problémem, který ale již řešil budoucí developer, byly nevhodně umístěné stavby v původně pořízené studii. V ní šlo o kolizi na několika parcelách s ochrannou zónou nadzemního i podzemního elektrického vedení. Bylo tedy třeba překreslit plány, stanovit nové hranice pozemků, změnit zápisy v katastru nemovitostí, zrušit původní kupní smlouvu na „staré“ parcely a zajistit novou tak, aby vše bylo právně v pořádku.

Ačkoli se tedy – jak říká známé rčení – situace mění každým okamžikem, hlavní cesta za značného úsilí i nákladů všech zúčastněných stran směřuje k cíli, i když v současné době ještě poměrně vzdálenému. O dalším vývoji situace budeme průběžně informovat. ●

TZ RM

## Ukazatele rychlosti ve městě se osvědčily

Již několik let upozorňují motoristy při průjezdu městem ukazatele rychlosti na případné překročení stanoveného limitu. Ve většině případů má tato informace pozitivní dopad na ukázněnost řidičů, kteří uberou plyn a tím zvýší jak svoji vlastní bezpečnost, tak i bezpečnost všech ostatních účastníků silničního provozu, včetně chodců. Proto rada města rozhodla o pokračování spolupráce s firmou Gemos, dopravní systémy, a. s., která se o provoz uvedených měřičů stará. Smlouva, která zajišťuje údržbu tohoto zařízení, je prodloužena na další rok. Uvědomme si ale, že hlavní odpovědnost je na nás samotných, na řidičích, kteří mají v rukou bezpečí, zdraví a život. ●

TZ RM

teré v současné době sjíždí-  
me ke Kalabousku, bude zne-  
funkčena (a) stejně jako na-  
vazující železniční přejezd (b)  
a automobily budou pokračovat  
dále až téměř ke křižovatce  
u hřbitova. Ještě před ní odbočí  
doprava (c) na novou komunika-  
ci a železniční trať překonají  
díky plánovanému nadjezdu  
(A). Křížení silnic mezi Čáslaví  
a Kalabouskem (po které nyní  
přijíždíme na Budín) a nového  
obchvatu (B) studie řeší mo-  
derním kruhovým objezdem  
z důvodu plynulosti a bezpeč-  
nosti provozu. Následovat bude  
křížení s ulicí Nazaret (již za  
obydlenou zónou) (C), odboč-  
ka k areálu skládky a vyloučen  
není ani sjezd ke Koželuhům  
D), tedy na opačnou stranu.  
Ukončení obchvatu do ulice  
Táborské (za koncem města)  
(d) bude řešeno opět kruho-  
vým objezdem.

Jak je zřejmé, nový ob-  
chvat města logicky využijí  
jak automobily přijíždějící na  
skládku, tak ale i všichni ostatní  
motoristé, kteří v současné  
době musí vjet do Čáslavi ulicí  
Pražskou až na kruhový objezd  
„Ostrý roh“ a následně pokrač-  
ují ulicemi Tylovou, Na Bělišti  
a Táborskou ven z města. Věř-  
me proto, že se ve spolupráci  
s krajem podaří tuto stavbu zre-  
alizovat co nejdříve a ulevit tak  
Čáslavi od zbytečné tranzitní  
dopravy. ● **TZ RM (zn)**



### Otevřela se cesta k dalším desítkám milionů pro město

Nedávné rozhodnutí kraj-  
ského soudu otevřelo městu  
možnost znovu usilovat o zís-  
kání poplatků „ze skládky“ za  
roky, u nichž již bylo řízení  
zastaveno z důvodu takzvané  
prokluze, tedy uplynutí obdo-  
bí, po které je možné finance  
zpětně vymáhat. Doposud totiž  
odpovědné orgány pracovaly  
s předpokladem, že tato lhůta  
uplyne po třech letech, kraj-  
ský soud ale nyní sdělil, že jde  
o období desetileté. Městu se  
tak otevřela cesta k možnému  
získání poplatků za roky 2014

a 2015, o které dříve již ani neby-  
lo možné žádat, a navíc se znovu  
otevře otázka let 2016 a 2017.

„Pracujeme na tom a je zde  
naděje, že by město mohlo zís-  
kat podobné i vyšší množství  
peněz, jako tomu bylo za roky  
2018–2020,“ uvedl starosta  
města Ing. Jaromír Strnad na  
listopadovém zasedání měst-  
ského zastupitelstva s tím, že  
ve zmiňovaném případě se  
jednalo o sumu ve výši kolem  
88 milionů korun. Také nyní  
jde o částky v pravděpodobné  
výši desítek či dokonce stovek  
milionů korun, tedy o značný  
příspěvek do městského roz-  
počtu. ● **TZ RM (zn)**

*Radostné prožití vánočních svátků  
a štěstí po celý rok 2025*



za město Čáslav přeje  
**Ing. Jaromír Strnad**  
starosta města

**Mgr. Renata Vaculíková**  
místostarostka města

**MUDr. Ervin Petrikovič**  
místostarosta města

## Kam směřuje výstavba v Koželuhách?

Na zasedání zastupitelstva města 4. listopadu jsme se po čase znovu vrátili k jednání o výstavbě ve čtvrti Koželuhy, na pozemku bývalé zahrádkářské kolonie. Pozemek v roce 2020 koupilo město se záměrem využít ho pro výstavbu nových rodinných domů. V září roku 2020 byla veřejně projednána urbanistická studie na výstavbu v této lokalitě, zpracovaná městským architektem Ing. arch. Davidem Mateáskem (držitelem ocenění Architekt obci 2024). Studie počítala se stavbou 28 rodinných domů, dvou parkových areálů včetně budování nové i rekonstrukcí stávající veřejné infrastruktury související s výstavbou a následným užíváním domů. Město následně uzavřelo v prosinci 2021 smlouvu s investorem, který má pozemky od města odkoupit a výstavbu zrealizovat.

Nyní na zasedání zastupitelstva dorazili zástupci investora s návrhem jiného řešení výstavby, které by umožnilo uspořít na přeložkách vedení vysokého napětí a zvýšit počet bytových jednotek v lokalitě. Jejich návrh spočíval v jiném rozmístění rodinných domů na pozemku, dále zahrnoval snížení počtu rodinných domů na 15 a přidání třech bytových domů o třech podlažích, s celkem 51 bytovými jednotkami. Celkem by se tedy jednalo o 66 bytových jednotek namísto původních 28.

Podobně jako další mí kolegové z principu neodmítám diskusi o změně původního záměru. Domnívám se však, že je-li takto významná, měla by nejprve projít delší diskusí, zahrnující veřejné projednání nové architektonické studie, stejně jako tomu bylo u původní studie v roce 2020. Jedná se o výstavbu na větším území, která by měla být po architektonické a urbanistické stránce kvalitně promyšlena, aby zohlednila všechna hlediska a souvislosti výstavby v daném místě.

Kromě samotné změny obsahu projektu považuji za nutné ošetřit také právní stránku změny. Nová studie vyžaduje jiné dělení pozemku na parcely a pracuje s jinou architektonickou studií, což je nutné promítnout do smluv s investorem a zároveň nevystavit investora ani město nepřijatelné nejistotě nebo právním rizikům. Návrh na usnesení, který byl zastupitelstvu předložen, však toto nesplňoval a nebylo z něj jasné, co se bude dít s již podepsanými smlouvami, což byla pro nás druhá podstatná překážka pro jeho podpoření.

I přes naše připomínky koaliční zastupitelé usnesení v předložené podobě schválili. Nezbyvá tedy než doufat, že vše dopadne ve prospěch našeho města a jeho občanů, včetně těch, kteří budou v nové výstavbě a jejím okolí bydlet. ●

**Jiří Honzíček**

zastupitel za Čáslav pro všechny

## Aktuální vývoj v odpadovém hospodářství

Dne 3. dubna 2023 přijalo zastupitelstvo města na mimořádném zasedání hlasy většinové „vládní“ koalice usnesení, ve kterém vyslovilo souhlas s rozšířením skládky provozované společností AVE CZ za předem daných podmínek. Ty se týkaly jak vlastního procesu navrhovaného rozšíření skládky, tak i garancí plateb, které z toho budou městu v příštích letech plynout. Veřejnost byla při té příležitosti vedením města ubezpečována, že uvedené kroky nepovedou k rezignaci nad prováděním další kontroly nad provozem skládky ani k benevolenci v případě, že se v průběhu dalšího posuzování v rámci EIA či integrovaného povolení pro provoz vyskytnou nové skutečnosti, na které bude třeba ze strany města adekvátně a transparentně směrem k veřejnosti reagovat.

Osobně jsem na posledním zasedání zastupitelstva města, konaném 4. listopadu, dospěl k názoru, že tento deklarovaný záměr není v praxi ze strany města zdaleka naplňován tak, jak by mohl. Kolega zastupitel Mgr. Martin Jusko legitimně

navrhl doplnit program jednání o bod Aktuální vývoj v odpadovém hospodářství. Své důvody argumentoval věcně, například že existuje nesoulad mezi aktuálně platným integrovaným povolením a zastupitelstvem schváleným územním plánem města ve věci maximální povolené výšky tělesa skládky (IP 300 m. n. m., ÚP 262 m. n. m., tj. rozdíl 38 m). Očekával bych reakci a snahu o aktivní řešení tohoto rozporu, který jednoznačně spadá do gesce zastupitelstva, napříč celým jeho plénem, a ve finále pak i návrh dalšího postupu města ve formě usnesení. Podobný názor mám i ve věci převedení debaty o blížícím se vyčerpání volné kapacity skládky (únor 2025) a změnách v kauze vymáhání neodvedených poplatků, do v samotném závěru projednávání dotazů a připomínek zastupitelů. Skutečnost, že rozhodnutím soudu došlo k výraznému posunu prekluze (ze tří na deset let) a městu se tak opětovně nabízí možnost uplatnit nárok na částku v odhadované výši přesahující 250 milionů korun, je z mého pohledu nato-

## Proč být ještě zastupitelem?

Být zvoleným zastupitelem znamená aktivně se podílet na utváření budoucnosti svého města. Vznikne vám příležitost, jak naslouchat potřebám občanů a promítat je do konkrétních kroků. Zastupitel může iniciovat rozvoj infrastruktury, podporovat kulturní a sportovní aktivity, posouvat vzdělávání ve městě, dbát na ochranu životního prostředí a v neposlední řadě zlepšovat komunikaci mezi radnicí a občany. Je to role s velkou zodpovědností, ale i s možností skutečně něco změnit a přispět k rozkvětu města. Zároveň nabízí prostor pro osobní růst a poznání fungování samosprávy. Pokud vám záleží na tom, jak se vaše město vyvíjí, být zastupitelem je smysluplná cesta.

Jak to funguje v Čáslavi? Stačí si pusťt jednání místního zastupitelstva. Ponižování, útok na důstojnost, arogance, nulový respekt, přebujelý intelekt jednotlivce, který jenom krátce, ale skutečně krátce vyjadřuje svůj názor. A mnoho dalšího. To vše brání konstruktivní debatě. Lze ještě vůbec zachovat klid a nenechat se vtáhnout do spirály negativních emocí? Mohu tak učinit pouze jasným vyjádřením nesouhlasu s tímto chováním. Jednací řád, etická pravidla, nic z toho u nás nemusím dodržovat. Obrátit se na předsedajícího? Zbytečnost. Ptát se a očekávat odpovědi? Nesmysl! Už mockrát jsem to chtěl opustit, utéct, zmizet. Doma by měli radost, že bych smysluplně věnoval volný čas rodině.

I přes všechny překážky jsem se rozhodl nevzdat to. Každý občan města má právo na respekt a slušné zacházení. A v současné době vnímám, že je nutné bojovat za SLUŠNOU Čáslav pro všechny. ●

**David Tichý**

zastupitel za Čáslav pro všechny

### STAROSTOVNA

Připomínáme občanům možnost pravidelného setkání s vedením města.

**První středu v měsíci v hotelu Grand**

Využijte prostoru pro Vaše dotazy, podněty, připomínky.

**Nejbližší termín setkání je 4. 12. 2024.**

lik závazná, že by měla být součástí oficiálního programu jednání zastupitelstva, což se bohužel (návrh na zařazení bodu nebyl koaliční většinou podpořen) nestalo. ●

**Mgr. Filip Velímský, Ph.D.**

zastupitel za Čáslav pro všechny

## Návštěva ministra životního prostředí

V pondělí 21. října navštívil Čáslav ministr životního prostředí Petr Hladík. Po obhlídce místní skládky se zúčastnil setkání s občany na Nové scéně Dusíkova divadla, které pořádala místní organizace KDU-ČSL Šance pro rodinu ve spolupráci se spolkem Zelená Čáslav.

Diskuse na dvouhodinovém setkání se týkala hlavně tématu rozšíření místní skládky na dvojnásobek, s čímž velká část diskutujících nesouhlasila. Úvodní vyčerpávající shrnutí hlavních obav z negativních dopadů na životní prostředí ve městě a jeho okolí přednesla paní Veronika Janďová. Do následné diskuse se zapojili zastupci místních spolků i další občané.

Poukazovali jsme například na slabá místa proběhlého procesu posuzování vlivů na životní prostředí (tzv. EIA) a na nesoulad maximální povolené výšky skládky

(300 m. n. m.) s územním plánem města (262 m. n. m.). Ptali jsme se mimo jiné na to, jaké kroky ministerstvo podniká pro snížení množství odpadu ukládaného na skládky a na podporu využívání odpadů a kdo odpovídá za škody na životním prostředí v případě nedostatečného rezervního fondu ze strany provozovatele skládky. Probrali jsme trendy v odpadovém hospodářství a jeho očekávaný vývoj.

Ocenění účastníků získal pan ministr mimo jiné tím, že několikrát podpořil snahu veřejnosti o zastavení rozšíření skládky. Přímě řekl, že je odpůrcem rozšiřování skládek a kdyby žil v Čáslavi, také by proti rozšíření skládky bojoval. Jako ministr se sice může vyjádřit až v závěrečné etapě, jako nejvyšší odvolací orgán, ale dal nám aspoň několik tipů, jak dále postupovat v řízeních, která budou nyní navazovat na proběhlý proces EIA.

Kromě toho pan ministr ocenil vytrvalé úsilí o ochranu životního prostředí ve městě i jeho okolí. Vyzdvihl také důležitost aktivní role vedení města, které považuje za klíčový prvek při hájení zájmů životního prostředí. V závěru ocenil kultivovanost debaty během celého setkání.

Chci na tomto místě poděkovat všem organizátorům a také všem zúčastněným občanům za to, že na setkání v hojném počtu přišli a dali najevo svůj názor na připravované zdvojnásobení skládky. Závěr ze setkání byl jasný: Zdaleka není rozhodnuto, možností ovlivnit výsledek máme ještě mnoho, ale musíme vytrvat v práci. ●

Pozn.: Záznam celého setkání můžete zhlédnout na youtubeovém kanálu TV Čáslav ([www.youtube.com/@tvcaslav](http://www.youtube.com/@tvcaslav)).

**Martin Jusko**

zastupitel za Čáslav pro všechny

**Pozvání na zasedání zastupitelstva města Čáslav** → 9. 12. 2024 v pondělí od 17:00

**Nová scéna Dusíkova divadla** Přenos sledujte on-line: [bit.ly/ZZ091224](https://bit.ly/ZZ091224) YT – Město Čáslav

● **Tečka redakce – Vážení čtenáři,** body z částí jednání zastupitelstva ze dne 4. 11. 2024 věnující se dotazům a připomínkám občanů a zastupitelů nejsou součástí tohoto vydání, jelikož aktuální vydání dosáhlo své plné kapacity. Pokud Vás zajímá průběh zasedání zastupitelstva, k dispozici je on-line záznam z živého vysílání, který je i přehledně rozčleněn. Děkujeme za pochopení. Záznam na YT: [bit.ly/ZZ041124](https://bit.ly/ZZ041124).

## Strom u kina Miloše Formana

V pondělí 4. listopadu odpoledne se u kina Miloše Formana konala malá slavnost – lidé z Nadace Partnerství spolu se sponzorem panem Štěpánem Plačkem zasadili výjimečný javor červený za výjimečného oscarového režiséra Miloše Formana. S nápadem zasadit strom na počest čáslavského rodáka přišli organizátoři akce Stromy osobností a požádali radu města o souhlas vysadit strom na pozemku města. Naše zahradnice spolu s kolegy z odboru majetku a investic vybrala místo výsadby a zároveň doporučila strom, který by přiblížil i americký domov pana režiséra. V rámci

Aukce pro přírodu, kterou pořádala Nadace Partnerství v červnu 2024, se dražilo celkem 22 stromů pro 22 osobností.

Celý výtěžek z aukce bude použit na podporu a rozvoj iniciativy Sázíme budoucnost, která podporuje správnou výsadbu a péči o stromy a vrací tak vodu a život do české krajiny a měst. Děkuji sponzorovi i všem v Nadaci Partnerství nejen za nápad, ale i samotnou výsadbu. Věřím, že javor červený zpříjemní procházku nejen návštěvníkům místního kina. ●

**Mgr. Renata Vaculíková**  
místostarostka města



**Trasa mezi tůněmi ve Vodrantech nabídlá nový zážitek z procházky lesoparkem i možnost k usídlení novým živočišným druhům.**



**Nový povrch komunikace v lokalitě „V Roští“ poblíž kruhového objezdu U Třech svatých bude dokončen na přelomu listopadu a prosince.**



**V příštím roce by mělo dojít k vybudování parkoviště u skateparku v ulici Za Rybníkem s kapacitou téměř 70 parkovacích míst.**

## REKULTIVACE FOTBALOVÝCH HŘIŠŤ

Travnatá fotbalová hřiště se dočkají rekultivace, která přispěje ke kvalitě trávníku a usnadní jeho údržbu.

Rekultivace hlavního hřiště na stadionu Pod Hrádkem a na vedlejším stadionu pro utkání mládeže s atletickou dráhou proběhne během následujícího roku 2025. Instalovány budou drenážní systémy, které zajistí bezproblémový provoz hřiště i za deště, delší životnost trávníku a zvýšení odolnosti vůči zátěži. Součástí investiční akce je také nový závlahový systém. Práce povede společnost SWIETELSKÝ stavební s. r. o. a finanční náročnost projektu sníží dotace.

„Na stránkách Národní sportovní agentury, u které jsme žádali o dotaci, se můžeme dočíst, že jsme vybráni mezi podpořené projekty, a nyní již máme rozhodnutí o poskytnutí dotace, ze které by mělo být hrazeno 70 % nákladů. Zbýlých 30 % zaplatí město z vlastního rozpočtu,“ uvedla dotační specialistka z odboru majetku a investic Stanislava Pazourová Hamsová. ●

JN



**NÁRODNÍ  
SPORTOVNÍ  
AGENTURA**

Projekt „Město Čáslav – Rekultivace fotbalových hřišť SA Vodranty“ bude spolufinancován v roce 2025 z prostředků Národní sportovní agentury.

## DRUHÁ ETAPA OPRAV OSÁRIA

První etapa oprav osária se blíží ke svému konci. Po restaurátorské práci na nadzemní a podzemní části hrobky se bude druhá etapa věnovat její vertikální části a kříži. Dojde k očištění pomocí tlaku vody, zabalů s uhličitánem amonným a čisticí pasty. Dále bude obnoveno spárování a ošetřen povrch kamene.

„V říjnu jsme obdrželi rozhodnutí o poskytnutí dotace pro druhou etapu od Ministerstva obrany, které nám schválilo částku



120 400 Kč. Předpokládáme celkové náklady ve výši 181 137 Kč vč. DPH. Rozdíl bude hrazen z rozpočtu města,“ doplnila Stanislava Pazourová Hamsová z odboru majetku a investic.

V osáriu postaveném v první polovině 20. století na čáslavském hřbitově jsou uloženy ostatky 349 vojáků padlých během 1. světové války. Za nevyhovujícím stavem objektu stojí jeho stáří a působení klimatických podmínek. ●

JN

## POLICIE INFORMUJE

### OBVINILI TRIO DEALERŮ DROG

Kutnohorským kriminalistům se během jednoho měsíce podařilo odhalit a obvinít hned tři dealery drog, kteří prodávali návykové látky v Kutné Hoře a Čáslavi. V polovině září kriminalisté zahájili trestní stíhání 33letého muže obviněného ze spáchání přečinu nedovolená výroba a jiné nakládání s omamnými a psychotropními látkami a s jedy. Muž měl prodávat pervitin a konopí, a to pravděpodobně od roku 2022 až do června roku letošního, v Čáslavi několika svým odběratelům. Jen o několik dní později, konkrétně 18. září kriminalisté obvinili 30letého muže z Kutné Hory ze stejného skutku. I on měl prodávat pervitin několika osobám na území Kutné Hory. Posledním výtečníkem je 33letý muž, kterého policisté obvinili na začátku října. I on měl drogy prodávat na Kutnohorsku, konkrétně v Čáslavi. Podle zjištění kriminalistů kšeftoval s pervitinem, ale také s náplastmi obsahujícími omamnou látku fentanyl, kterou užívají osoby trpící dlouhotrvajícími bolestmi.

Všem třem dealerům hrozí, že stráví až pět let ve vězení.

### NARKOMAN ZA VOLANTEM

Dne 30. srpna 2024 v časných ranních hodinách bylo na služebnu MP Čáslav telefonicky oznámeno pobíhání neznámého muže v ulici Boženy Němcové. Dotyčný měl mít na sobě černou mikinu s kapucí a budít strach. Když na místo dorazila hlídka, její členové si všimli postavy odpovídající popisu u bílého auta. Šlo o chlapíka značně zmateného, dezorientovaného a nesoustředěného – což sám osvětlil přiznáním, že požil omamné látky.

Jelikož působil naprosto krotce až bázev, strážníci ho nechali svému osudu. Zhruba o půl hodiny později projížděli stejnou ulicí a zaznamenali onen bílý vůz v pohybu. Sledovali jej do ulice Gen. Eliáše, pak i Jeníkovské a Masarykovy. Následně ho za pomoci modrých výstražných světel přiměli k zastavení. Za volantem seděl stejný člověk, s nímž předtím mluvili, pochopitelně nadále pod vlivem drog, jak

ukázala zkouška na přítomnost omamných a psychotropních látek. V těle mu kolovalo THC, amfetamin i metamfetamin. Strážníci proto nezodpovědného „šoféra“, který dle vlastních slov ani nevlastní řidičský průkaz, předali Policii ČR. ●

IM

## MĚSTO ČÁSLAV VYHLAŠUJE VŘ NA POZICI STRÁŽNÍK/STRÁŽNICE MP

Hledáte stabilní a rozmanitou práci, při které se pořád něco děje a na nudu není čas? Chcete zažít skvělý pocit, kdy pomůžete někomu v nouzi nebo dokonce zachráníte život? Využijte svůj potenciál v našem týmu strážníků městské policie.

**PŘIHLÁŠKY ZASÍLEJTE DO 16. 12. 2024**

**Pro více informací navštivte  
www.meucaslav.cz > radnice >  
pracovní příležitosti**

## KRÁSNÉ VÁNOČNÍ SVÁTKY



Vážení pacienti, ale i všichni ostatní, kteří pomoc lékařů čáslavské nemocnice v tuto chvíli díky pevnému zdraví nepotřebujete, blíží se další konec roku a s ním i vánoční svátky, které by měly být plné klidu, pohody a setkávání s nejbližšími. Přejeme vám, aby ty letošní takovými skutečně byly, abyste si je užili ve zdraví a dobré náladě. A pokud by kdokoli přece jen potřeboval pomoc nebo radu, můžete si být jisti, že naši lékaři, sestry i ostatní členové nemocničního týmu budou nadále připraveni podat pomocnou ruku.

Stejně přání a navíc ještě poděkování za celoroční práci pak patří také všem zaměstnancům nemocnice, kteří se denně podílejí na jejím chodu a usilují nejen o její zachování, ale také o další rozvoj, modernizaci a rozšiřování péče o pacienty. ■

**MUDr. Ctibor Provazník,**  
ředitel nemocnice



## ÚPRAVY V AREÁLU NEMOCNICE

Parkovacích míst není v současné době nikde dostatek, a tak je třeba také v areálu nemocnice vybudovat další stání pro osobní automobily pacientů, aby dostali více příležitosti k pohodlnému přístupu k ošetření. V rámci této akce došlo rovněž k odstranění náletových křovin a opravy se dočká také ozdobný plot, který je nyní odstraněn a po repasi bude navrácen na původní místo. Současná, již delší dobu plánovaná rekonstrukce dále přinese pohodlnější vjezd do areálu, kde mají nově fungovat dva plnohodnotné průjezdné pruhy. Žádáme pacienty i návštěvníky nemocnice o dočasnou shovívavost a pochopení v průběhu stavebních prací. Dbejte také ještě důsledněji o svoji osobní bezpečnost a nevstupujte na rekonstruovaný pozemek.

Děkujeme. ■

## JEDNÁNÍ S POJIŠŤOVNAMI A POČTY PORODŮ

Jak informoval na listopadovém zasedání městského zastupitelstva MUDr. Ctibor Provazník, proběhlo v uplynulých týdnech již čtvrté jednání se Všeobecnou zdravotní pojišťovnou, která je pro nemocnici největším partnerem, jenž financuje péči o pacienty. Ze schůzky vyplynulo, že nezbytné rámcové dohody budou obnoveny na dalších pět let na všech odděleních kromě porodnice, kde se jedná o následující rok. Podpis dohody je, jak je ve městě obecně známo, podmíněn dosažením tří set porodů v tomto roce. Nicméně na konci října už jejich počet dosahoval 270 porodů. Do konce listopadu, případně začátku prosince, by tak měla být tato hranice překročena. Znamená to tedy, že porodnice bude místním maminkám i rodičkám ze širokého regionu sloužit i v příštím roce.

Dalším výstupem schůzky je shoda na příštím jednání, které by se mělo uskutečnit na jaře 2025. Prozatím tedy není možné předjímat stanovisko pojišťovny pro požadovaný počet porodů v příštím roce.

Hovoří se také o transformaci deseti lůžek z gynekologického oddělení na oddělení následné péče. Jde o tlak pojišťoven na změnu akutních lůžek na lůžka následné péče. Původní požadavek pojišťovny přitom hovořil o dvaceti lůžkách,

nyní je domluveno deset s tím, že další se případně budou řešit v rámci příštího roku. Je ale třeba zdůraznit, že se vyhověním pojišťovně v této oblasti nesníží ani komfort, ani rozsah péče o pacientky na gynekologickém oddělení.

Není žádným tajemstvím, že financování nemocnic podobného typu, jako je naše městské zařízení, je problematické a situace je velmi složitá. Pro zdejší nemocnici to například znamená, že letos dostává od pojišťoven platby podle výkonů před dvěma lety, tedy v krizovém roce 2022, byť letošní výkony jsou mnohem vyšší. Ačkoli bylo v průběhu roku domluveno navýšení plateb ke konci roku, nyní se tato vidina rozplynula vzhledem k nedostatku financí v pojišťovně. Pro rok následující bude tedy referenčním obdobím rok 2023, kdy již přece jen počet výkonů rostl. Navíc existuje předpoklad dopočtu plateb za takzvanou nadprodukcí v letošním roce, což by mohlo představovat až částku kolem 26 milionů korun. Na tu si ale nemocnice bude muset počkat pravděpodobně do poloviny příštího roku. K určitému navýšení příjmů dojde také díky nově schválené úhradové vyhlášce, jež slibuje navýšení kolem dvou až tří procent. ■

**TZ MNČ**

## VOJÁCI ZNOVU PROKÁZALI SVOJI OCHOTU POMÁHAT PŘI ZÁCHRANĚ ŽIVOTŮ

Jak nejlépe vyjádřit svoji solidaritu s ostatními než darováním části sebe sama? Právě k tomuto kroku se v poslední říjnový den znovu rozhodli příslušníci zdejší letecké základny, když přišli do čáslavské nemocnice darovat krev. Akce se tentokrát zúčastnilo kolem třiceti dobrovolníků. Podle informací z hematologicko-transfuzního oddělení přišel dárce podpořit také Peter Smik, vrchní praporčík Armády České republiky.

Dárcovství krve je v každém případě nejen zásluhou činností, ale také projevem lidskosti, ochoty pomoci v krizové situaci a jednoznačným vyjádřením pochopení pro bolest a problémy druhých. Bez takových lidí by nemohli lékaři vykonávat svoji profesi a zachraňovat zdraví i životy svých pacientů.

Všem, kteří přišli ať již v rámci této akce, nebo kdykoli jindy, byť třeba jen jednou darovat krev, patří velký dík. Mohou žít s vědomím, že možná i díky nim stále žije člověk, jenž by jinak neměl šanci se z nedobrého zdravotního stavu dostat. ■

**TZ MNČ**



## DÍKY DARU SPOKOJENÉHO PACIENTA MÁ NEMOCNICE NOVÉ VYBAVENÍ

Chirurgické oddělení městské nemocnice má k dispozici čtyři nové stojany na infuzní techniku, na kterých je připevněno zařízení pro automatické dávkování aplikovaných látek. Podle slov primáře oddělení MUDr. Vladimíra Červinky, Ph.D., bylo toto vybavení pořízeno do značné míry z peněz věnovaných jedním z pacientů, panem Michalem Hrubínem (společnost Panelservis, s. r. o.). Takový výraz důvěry a poděkování samozřejmě velmi těší – o to víc, že z něj budou mít prospěch jak další pacienti daného oddělení, tak i zdravotnický personál, jemuž využití nových pomocníků usnadňuje péči o nemocné. Děkujeme. ■

**TZ MNČ**



## 4,9 BODU Z MOŽNÝCH 5 – TAK HODNOTÍ MAMINKY ČÁSLAVSKOU PORODNICI

Také v tomto roce proběhla anketa Porodnice roku, organizovaná mediální skupinou Mafra v rámci celé České republiky. Zařazeny jsou do ní všechny porodnice od těch největších až po menší s bezmála rodinnou péčí, jako je ta čáslavská. O hodnocení se pak již postarají samy maminky, které mají s daným zdravotnickým zařízením vlastní zkušenosti. Jak dopadla porodnice Městské nemocnice Čáslav? Velmi dobře!

V rámci hodnocení porodnic ve Středočeském kraji se umístila na čtvrtém místě z dvanácti hodnocených, hned za Nymburkem, Hořovicemi a Slaným. „Na body“ by se dokonce posunula ještě o jedno místo výše, ale svoji roli hrál také počet odevzdaných hodnocení. Každopádně 4,9 průměrně uděleného bodu (hvězdičky) z pěti možných je více než krásné hodnocení. Je zřejmé, že mají maminky se zdejší porodnicí

dobré zkušenosti a neostýchají se o ně podělit s ostatními.

Anketa je podle jejich organizátorů pořádána hlavně z toho důvodu, aby měli budoucí rodiče usnadněný výběr místa, kde má přijít na svět jejich potomek. Věříme tedy, že výsledky pomohou ještě o něco zvýšit povědomí o zdejší nemocnici, která se nyní blíží ke stanovené hranici tří set porodů ročně, nutných pro její zachování na další období. ■ **TZ MNČ**

## DÍKY HVĚZDNÉMU OBSAZENÍ PŘISPĚL ČÁSLAVSKÝ HUDEBNÍ FESTIVAL NA ZNEVÝHODNĚNÉ DĚTI TĚMĚŘ 29 TISÍC KORUN

V pátek 11. října proběhl druhý ročník hudebního minifestivalu v hotelu Grand v Čáslavi. Obsazení bylo hvězdné – Jakub Děkan, Pekař, Sofian Medjmedj – a fanynky na svoje idoly s napětím čekaly, některé již od 14 hodin. Zároveň šlo o charitativní koncert, protože 10 % z každé zakoupené vstupenky putovalo do charitativního Střediska Na Sioně, které již 20 let pomáhá rodinám dětí se zdravotním znevýhodněním.

Festival zahájil Jakub Děkan s kapelou. Byl velmi dojat, že i opravdu mladá generace zná jejich písničky a zpívá je. Podobná situace nastala u Pekaře. I zde mnohdy zpěvák mlčel a publikum část písně zazpívalo místo něj. Atmosféra byla úžasná, přátelská, uvolněná.

Jako poslední vystoupil Sofian Medjmedj a nadchl i ty, kteří ho neznali.

„Poděkování patří nejen interpretům, ale i panu Válkovi a týmu, který kolem sebe má. Věnovali do organizování této akce obrovskou energii, čas a finanční prostředky,“ říká pracovnice Střediska Na Sioně Irena Řezníčková Šenkapounová.



vá a pokračuje: „V neposlední řadě patří velký dík také všem, kteří přišli a svou účastí Středisko Na Sioně podpořili. Děkuje i za všechny příspěvky do kasičky, která mezi účastníky festivalu putovala.“

Ve čtvrtek 17. října se uskutečnilo slavnostní předání darovacího šeku ve výši 28 871 Kč. Za Grand Events se ho zúčastnili pánové Milan Válek a Dalibor Růžička, za Středisko Na Sioně zastupující vedoucí Eva Saláková a Irena Řezníčková Šenkapounová. „Vybrané peníze plánujeme využít na další odborné vzdělávání zaměstnanců a pomůcky pro naše klienty,“ uvedla Eva Saláková. Akce byla součástí oslav 30 let Oblastní charity Kutná Hora, ke které Středisko Na Sioně již dvacet let patří. ●

**Irena Řezníčková Šenkapounová**  
**Michaela Jandějská**

## PODĚKOVÁNÍ

Blíží se doba adventu, andělů – a já mám taky svého anděla. Je to úžasná sestřička, která dochází ke mně domů. Je vždy velmi milá, pracuje spolehlivě, pokaždé dobře poradí. Vykonává práci nad rámec svých povinností. Tato pomoc je velmi důležitá a velmi špatně ohodnocená. Toto je malé poděkování mé sestřičce Ivance Hulové. ●

**Božena Šnajdrová**

Poděkování zaměstnancům interního oddělení MN Čáslav, které vedou prim. MUDr. P. Hanuš a vrchní sestra J. Klemanová.

Všem obětavým lékařům, milým, ochotným a usměvavým sestřičkám chci touto cestou poděkovat a vyjádřit spokojenost s péčí a léčbou, kterou mi poskytovali během mé hospitalizace. ●

**D. L.**

## LISTOPAD V HOLUBNÍČCÍCH

V listopadu jsme si v Holubníčcích procvičovali barvy. S dětmi jsme vyráběli barevné obrázky, učili se barvy ukazováním hraček a barevných kartiček. Povídali jsme si také o tom, jaká můžeme na podzim potkat zvířátka, co které zvířátko rádo jí a jak si staví domečky. Každý den jsme chodili na procházky a venku jsme si ukazovali listy z opadáných stromů (dub, buk, kaštan) a také jsme určovali druhy šišek (borovice, smrk, modřín). Venku nás to moc bavilo, všude bylo krásně zbarvené listy a plody podzimu.

Dále jsme si v Holubníčcích s dětmi povídali o zubní hygieně, ukazovali jsme si, jak si správně čistit zoubky, a říkali jsme si, proč je důležité o ně pečovat.

Listopad je měsíc podzimu a jsou s ním bohužel spojena i různá onemocnění. Proto jsme si s dětmi povídali o baci-lech a ukazovali jim, proč je důležité mýt si ruce a dodržovat osobní hygienu.

V listopadu jsme si povídali o téma-tu pohádky O Budulínkovi, učili jsme se říkanky Paci pacičky a Vítr. Byl také významný den 11. 11., svátek svatého Martina, který přijel na bílém koni. Říkali jsme si, kdo to Martin byl, proč je tento den zajímavý a tvořili jsme výrobky se svatomartinskou tematikou.

I v listopadu nás přišla navštívit naše psí kamarádka Equila s tetou Aničkou. Canisterapie děti moc bavila, užily si u ní mnoho legrace. Také letos jsme se v jedenáctém měsíci na všech třech pobočkách Holubníčku zapojili do projektu Krabice od bot.

Nakonec dovolte, abychom popřáli všem obyvatelům Čáslavi krásný předvánoční čas a příjemné prožití vánočních svátků v klidu a radosti. 🍁

**Za tým DS Holubníček  
Barbora Krchová**



## DĚTI POMÁHALY V POHÁDKOVÉ ZAHRADĚ

Dne 21. října vyjely předškolní děti ze střediska MŠ Masarykova v rámci projektu Správný občan města Čáslavi do Pohádkové zahrady v Pardubicích. Pohádková zahrada je záchranná stanice pro opuštěná a týraná zvířata. Předškoláci si naložili do autobusu kolečka, hrábě, lopaty a vyjeli směr Pardubice. Po seznámení s prostředím a zvířátky se pustili do práce.

Cílem projektu Správný občan města Čáslavi je pomoci druhým a potřebným. 🍁

**MŠ Čáslav**



## EXKURZE DO PIVOVARU BERNARD

Dne 31. října jsme měli možnost zúčastnit se exkurze do humpoleckého pivovaru Bernard.

Už z dálky jsme viděli pivovarskou rozhlednu, ze které byl krásný výhled na celý Humpolec.

Při příchodu na pivovarskou recepci nás okamžitě zaujala stěna z lahví, na které byl nápis Bernard kompletně podsvícený a zářil nám do očí. Pan průvodce Zbyněk Mach nás vřele přivítal a začal s výkladem. Nejprve jsme mohli nahlédnout do expozice pivovaru. Viděli jsme miniaturu celého pivovaru, ocenění všech lahvo-vých piv v soutěžích a také časovou osu významných okamžiků z historie pivovaru. Poté jsme navštívili kinosál, kde nám promítli film o vývoji pivovaru a jeho

zakladatelích. Snímek byl skvěle zpracován a upoutal naši pozornost. Nahlédli jsme tam, kde se pivo vaří, chladí a stáčí do sudů. Mezi nenahraditelné pracovníky patří roboti Standa a Pepa, kteří kontrolují zátky u sudů a skládají je na palety. Návštěvu jsme zakončili v hlavním výčepu, kde jsme mohli ochutnat místní pivo, jako například černé pojmenované Lavina. Celá exkurze se nám líbila, bylo to hezké zakončení měsíce. Zároveň si z výletu odnášíme dobrou chuť piva. 🍁

**Jindra Radilová,  
Žaneta Růžičková  
a Jiří Berger  
za třídu 1.P**

(žáci nástavbového studia  
oboru Podnikání, SOU Čáslav)



## VÁNOCE V RAKOUSKU

Tak jako v každém školním roce se i v tom 2024/2025 seznamují žáci SZeŠ Čáslav s realitami německy hovořících zemí, nyní konkrétně s vánočními tradicemi v Rakousku. Vánoce v této zemi začínají 1. prosince, kdy děti otevřou první dvířka v adventním kalendáři. V samotné Vídni však přicházejí Vánoce již v listopadu, kdy se otvírají brány prvních adventních trhů, tzv. Christkindlmärkte. Rakouská města se mávnutím kouzelného proutku mění v zářící města betlémů. Rakušané slavení adventu ctí, dodržují staré zvyky a mají zájem si tradice uchovat. Nejznámější vánoční trh je přímo před radnicí na náměstí Rathausplatz. Na Christkindlmärkte vás ovane nádherná vůně čerstvě pražených mandlí, lineckého těsta, pečených kaštanů a dalších laskomin, velice oblíbená jsou jablka v karamelu nebo palačinky. Pro ty, co nemají rádi sladké, jsou určeny klobásky, bramborové placky nebo preclíky.

Tím, že jsme byli s Rakouskem dlouho jedna země, máme spoustu vánočních tradic podobných. Malým i velkým Rakušanům také nosí dárky Ježíšek 24. prosince večer. Další tradicí je tzv. Krampuslauf, což je průvod hrozných čertů. Ale pozor, neplette si je s umou-

něným čertíkem, který doprovází Mikuláše a anděla u nás,

pasu, paruky a strašidelné vyřezávané masky. Jsou tak hro-



tito čerti mají obrovské huňaté kožichy, kravské zvony okolo

živí, že pro ně dokonce platí zákaz chodit do mateřských škol.

Nejstarší cukrovinkou pečenou na Vánoce je kletzenbrot. Jedná se o chléb s rozinkami, lískovými oříšky, sušenými hruškami a někdy i sušenými fíky. Nesmí však chybět ani apfelstrudel (jablečný štrúdl) a vánočka. Na štědrovečerní tabuli najdeme v podstatě vše, od kapra (kterého volí většina rakouských rodin) přes kachnu a schnitzel až po jelena nebo jinou zvěřinu. A běda, jestli nějaká rakouská hospodyňka nemá navařeno a napečeno, to by si ji pak velice rychle našla Perchta – čarodějnice připravená nepřipravené paní domu chytout, rozříznout, vycpat hrachovinou a znovu zašit.

Rakušané milují hudbu, proto chodí na vánoční koncerty nebo půlnoční mše. Jejich nejoblíbenější koledou je „Tichá noc, svatá noc“, v originále „Stille Nacht, Heilige Nacht“. Jedná se o jednu z nejznámějších vánočních koled na světě a je považována za ztělesnění vánočních zvyků v německy mluvícím světě. Poprvé zazněla 24. prosince 1818 v římskokatolickém kostele sv. Nikolý v Oberndorfu u Salcburku, na jehož místě dnes stojí kaple Tiché noci, s melodií Franze Xavera Grubera a na text Josepha Mohra. ●

**Mgr. Eva Měřičková**  
SZeŠ Čáslav

## NÁVŠTĚVA PARTNERSKÉ ŠKOLY Z PRIBENÍKU

Ve dnech 21.–25. října přivítali zástupci SOU Čáslav milou návštěvu z východního Slovenska – žáky a pedagogické pracovníky z partnerské SOŠ J. Majlátha v Pribeníku.

Snažili jsme se žákům přiblížit bohatou historii našeho města, Prahy a Kutné Hory. Velice zajímavá byla návštěva Žižkovy síně, kde si zájemci mohli potěškat klasické husitské zbraně.

Žáci měli možnost seznámit se i s provozem v naší škole a zároveň zhodnotit kvalitu praktického i teoretického

vzdělávání v oborech, které se vyučují i na jejich škole.

V úterý se konal zajímavý workshop, do kterého se zapojili učitelé z partnerské školy se žáky a naši kuchaři a číšníci. Pod vedením učitelů odborného výcviku ze Slovenska (R. Sakače a C. Kulčára) se připravovaly klasické pirohy s různými náplněmi.

Vše jednou končí a v pátek naši „kamarádi“ ze Slovenska museli odjet. Těšíme se na pokračování spolupráce, která trvá už více než třicet let. ●

**SOU Čáslav**



## NÁVŠTĚVA V EVROPSKÉM DOMĚ

Třídy EL3 a EL4 z VOŠ, SPŠ a OA Čáslav se vydaly do Prahy. Cílem jejich cesty byl nově otevřený Evropský dům na Národní třídě.



Tento inspirativní prostor ukazuje studentům, jak funguje Evropská unie a jak rozhodnutí přijatá Evropským parlamentem, Komisí a Radou ovlivňují náš běžný život. Pro nás byla připravena simulační hra na poslance Evropského parlamentu.

Během dvou hodin jsme měli šanci vystupovat v roli europoslance, vyjednávat, diskutovat a hlasovat o nových směrnicih EU.

Byli jsme rozděleni do čtyř fiktivních politických seskupení, společně jsme museli řešit návrhy nových směrnic, které se

týkaly čipování osob a nedostatku pitné vody. Na základě odborných informací jsme hledali kompromisy, diskutovali a mnohdy i dělali velké ústupky. Měli jsme tak šanci poznat na vlastní kůži, jak funguje legislativní proces, ale i jak jsou náročné politické vyjednávání a obhajoba vlastních názorů.

Zajímavá byla také závěrečná diskuse, mohli jsme klást otázky, ale i sdílet své názory na probíraná témata. Odpovědi odborníků byly zároveň informativní i motivující, což nás povzbudilo k zamyšlení se nad vlastním místem v evropské společnosti a možnostmi, jak se aktivně zapojit do jejího zlepšení.

Návštěva Evropského domu pro nás byla nezapomenutelným zážitkem. To, o čem se ve škole učíme teoreticky, jsme zažili na vlastní kůži. Učili jsme se a vlastně o tom ani nevěděli. Odnesli jsme si nejen nové znalosti, ale i důležité podněty k dalšímu přemýšlení nad budoucností Evropy. ●

Anna Horáková, EL3



**VOŠ  
SPŠ  
OA  
ČÁSLAV**

**4. PROSINECE  
2024  
14–16:30 hodin**

Vyšší odborná škola, Střední průmyslová škola a Obchodní akademie Čáslav, Přemysla Otakara II. 938

Vás srdečně zve na

## DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

Prohlídky v časech: 14:10, 14:30, 15:00, 15:30 a 16:00

**Těšíme se na Vaši návštěvu!**

Další informace získáte na [www.sps-caslav.cz](http://www.sps-caslav.cz), na tel.: 327 312 611, e-mailu: [sekretar@sps-caslav.cz](mailto:sekretar@sps-caslav.cz)

Další den otevřených dveří: 15. 1. 2025 (středa) od 14:00 do 16:30.

Můžete se těšit na komentovaný program, kde se dozvíte informace o studiu na střední škole a o studijních oborech

- Strojírenství / Robotika, Auto moto, 3D modelování, CNC programování
- Obchodní akademie / Účetnictví a finance, Logistika, Business in English
- Ekonomické lyceum

Prohlédnete si výukové prostory školy (učebny klasické i odborné), knihovnu, domov mládeže, školní jídelnu a další. V době mimo komentovaný program se můžete informovat o uplatnění našich absolventů u prezentačních stěn zástupců podniků z našeho regionu.

## MUZEUM PŘEDSTAVILO NOVÝ EDUKATIVNÍ PROGRAM HURÁ NA HOUBY!

Nový edukativní program Hurá na houby! v říjnu absolvovalo 160 dětí základních a mateřských škol nejen z Čáslavi, které se přihlašovaly již v průběhu září.

Povídali jsme si zábavnou formou nejen o houbách. Účastníci se dozvěděli, co si mají vzít s sebou do lesa, jak se mají v lese chovat a co by rozhodně neměli dělat.

Povídali jsme si také o pokrmech z hub. Nejčastěji byly uváděny bramboračka, sma-



ženice a omáčka. Ve spojitosti s pokrmy jsme nastílnili riziko otravy houbami, větší na školáků věděla, jak by se v takové situaci měla správně zachovat.

Zahráli jsme si také několik zábavných her, např. Na houbaře, kdy se holky a kluci rozdělili do týmů a měli za úkol posbírat papírové modely našich neznámějších hub. Formou další hry jsme si jednotlivé houby představili a určili, zda se jedná o houbu jedlou či jedovatou. V další části programu si žáci základních škol zkusili složit houbu a popsat její části, děti z mateřských škol si houbičky vymodelovaly pomocí modelovací hmoty. Starší si domů odnesly atlas hub a mladší omalovánky.

Hurá na houby! mělo velký úspěch, a proto věříme, že se uvidíme i na dalších programech. ●

MMaK Čáslav



# R. TĚSNOHLÍDEK | ČÁSLAVSKÝ RODÁK ZAPOČAL V ČR TRADICI ZDOBNÍ VÁNOČNÍCH STROMŮ V CENTRECH VESNIC A MĚST

Začátek adventu, ohlašujícího příchod Vánoc, letos vychází na neděli 1. prosince. Ještě než zapálíte první svíčku na adventním věnci, udělejte si procházku za sváteční atmosférou na náměstí, kde slavnostně rozsvítíme vánoční smrk. Velké poděkování za darování stromu letos míří do Nové Lhoty u Kluků paní Jarmile Hlídkové. Vánoce bez stromu se světlýky, které zažehnou jiskřičky nejen v dětských očích, si totiž Čáslav nedokáže představit. Ostatně stejně jako snad každá obec v republice. Kde se ale vzala tradice strojit stromy v centrech vesnic a měst? Poprvé se tak stalo před sto lety v Brně. Iniciátorem byl čáslavský rodák, spisovatel a básník Rudolf Těsnohlídek. K nápadu ho dovedl děsivý příběh se šťastným koncem, který zažil v moravských lesích.

## BÍLOVICKÉ JEZULÁTKO

Psal se rok 1919 a v Bílovicích nad Svitavou u Brna vládla vánoční atmosféra. Ta ovšem kvůli důsledkům první světové války nebyla tak radostná, jak bychom si dnes mohli představovat. Dva dny před Štědrým dnem se tehdy již známý novinář a spisovatel Rudolf Těsnohlídek s kamarády, studentem výtvarných umění Františkem Koudelkou a soudním úředníkem Josefem Tesařem, vydali na procházku zasněženou krajinou. Lesní cesta trojici zavedla do vykácené části lesa. V tu chvíli ticho mrazivého podvečera přerušilo chrčení a sípání, jako by poblíž skomírala raněná zvěř. František sebral odvalu a vydal se za znepokojivými zvuky strání vzhůru k mýtině. Zde se mezi pařezy tyčil vysoký strom, pod kterým cosi leželo. Přistoupil blíže a spatřil promodralé spoře oděné děvčátko, kterému se ze slin tvořily kolem úst kousky ledu. Stačilo by několik málo chvil a život dívky by vyhasl po roce a půl od jejího narození. František zavolal na kamarády, zabalil promrzlé dětské tělíčko do svého kabátu a společně spěchali na četnickou stanici. František Koudelka později uvedl: „Na mostě jsem si myslel, že už nesu mrtvolku, ale mezitím si to dítě v kabátě zadýchalo a na stole, když jsem jej rozbalil, viděl jsem krásné modré oči.“ Děvčete se okamžitě ujala žena strážmistra Buly. Holčička byla zachráněna.

## STOPY VEDLY K MATCE

Strážmistr s partou kamarádů spěchali zpět ke stromu, který byl jediným svědkem



*„Jdi, dcero lesů, jdi, dítě naší země,  
rozluč se kývajíc větvemi  
a splň úlohu, kterou ti svěřujeme.  
Vstaň na náměstí Svobody, ozař je,  
zašvele svou korunou  
a světla tvoje nechť září daleko  
jako vzor a příklad.“*

– Rudolf Těsnohlídek

nepochopitelného činu. Začalo vyšetřování a prohledávání okolí. Dle stop ve sněhu se domnívali, že pachatelem je žena, pravdě-

podobně dívčina matka. Domněnka byla potvrzena krátce poté, co holčičku rozpoznal personál dětského oddělení brněnské nemocnice, kde bylo dítě léčeno se zápallem plic již v listopadu. Četníci tak znali jméno nejen dívky, ale i její matky. Ta se ještě před koncem roku, pod tíhou nových článků Rudolfa Těsnohlídky v Lidových novinách, sama přihlásila a k činu doznala. Marie Kosourová se hájila tím, že malou Lidušku odložila kvůli zoufalé životní situaci. Byla odsouzena k pěti měsícům těžkého žaláře. Liduška našla teplo domova v rodině číšníka pana Poláka z Brna a těšila se spokojenému dětství.

## ZALOŽENÍ TRADICE

Citlivého Rudolfa Těsnohlídky příběh Lidušky velmi zasáhl. Klidu mu nepřidával fakt, že v poválečné době nebyl podobný případ ničím výjimečným. S tím se odmítal smířit. Přišel s nápadem, že se o Vánocích budou ve městech stavět stromy, pod kterými se budou vybírat finanční příspěvky a ty poputují na pomoc nezaopatřeným dětem. Inspirací mu byla Kodaň, kde se vánoční strom za účelem sbírky vztyčil poprvé v roce 1914. První strom republiky, jak se vánočnímu stromu v našich městech původně říkalo, byl pokácen 6. prosince a následně převezen na brněnské náměstí. Slavnostní rozsvícení, které si nenechala ujít ani malá Liduška, proběhlo 13. prosince. ●

JN

## OCENĚNÍ PREZIDENTA REPUBLIKY SPOJENÁ S ČÁSLAVÍ

V pondělí 28. 10. 2024 vyznamenal na Pražském hradě prezident Petr Pavel 56 osobností. Mezi nimi byli i významný čáslavský rodák generál František Moravec a osobnost kulturního života, která v Čáslavi strávila část školních let, Jaroslav Vostrý.

### GENERÁL FRANTIŠEK MORAVEC

Brigádní generál František Moravec, legionář, generál Československé armády, velitel vojenské zpravodajské služby za 2. světové války a člen exilového vojenského odboje, strůjce operace Anthropoid – atentátu na říšského protektora Reinharda Heydricha, který in memoriam

obdržel Řád Bílého lva vojenské skupiny 2. třídy za vynikající velitelskou a bojovou činnost. František Moravec zemřel 26. 7. 1966 ve Washingtonu DC, k repatriaci ostatků do rodného města došlo 22. 4. 2022.

### JAROSLAV VOSTRÝ

Dramatik, dramaturg, publicista, režisér a pedagog Jaroslav Vostrý se narodil do úřednické rodiny 24. 1. 1931 v Turnově. Část povinné školní docházky a dalších studijních let prožil v Čáslavi. Po maturitě v roce 1950 pracoval jako dělník. Teprve poté mohl nastoupit na pražskou DAMU, obor divadelní věda a dramaturgie, kterou dokončil v roce 1958. Byl spoluzakladatelem

divadla Činoherní klub. Zde zastával funkci uměleckého vedoucího. Na DAMU také učil. V sedmdesátých letech byl z politických důvodů nucen divadlo a fakultu opustit. Působit mohl jen v divadlech mimo Prahu. Na DAMU se vrátil v roce 1987 a později tam získal právo přednášet jako docent. Stal se profesorem v oboru dramaturgická tvorba a rektorem AMU. Po návratu do Činoherního klubu byl uměleckým šéfem a ředitelem. Ke Stříbrné medaili předsedy Senátu (2013) a Ceně ministerstva kultury za přínos v oblasti divadla (2015) mu byla prezidentem republiky udělena medaile Za zásluhy o stát v oblasti kultury, výchovy a školství (2024). ●

MJ, JN

# AUTOBUSY DOPRAVÍ CESTUJÍCÍ K RYCHLÍKŮM

Od 1. prosince 2024 dochází ke změnám jízdních řádů některých autobusových linek na Čáslavsku. Cílem bylo zlepšení dopravní obslužnosti obcí Mikroregionu Čáslavsko. Díky návaznostem na vlaky budou tyto autobusy užitečné i pro občany Čáslavi – od zastávek Nemocnice, Hudební škola a Za rybníkem budou zajištěny návaznosti na rychlíky směr Kolín a Praha.

## Vyhledání spojení a cena jízdného

Spojení a cenu jízdného vyhledáte na [pid.cz/hledani-spojeni](http://pid.cz/hledani-spojeni). Vývěsné jízdní řády naleznete na [pid.cz](http://pid.cz) a na autobusových zastávkách. Díky přestupnímu tarifu PID si lze již v autobuse zakoupit jízdenku, která následně platí i ve vlaku – například 4-pásmovou do Kolína za 40 Kč, 12-pásmovou do Prahy za 120 Kč nebo celodenní jízdenku pro všechna pásma PID za 240 Kč, která platí 24 hodin pro všechny vlaky a autobusy PID, včetně MHD Praha. Obdobně při cestě zpět budou autobusy čekat u nádraží na vlaky, přičemž cestující s platnou jízdenkou PID při nástupu do autobusu pouze ukáže jízdenku řidiči a nemusí platit samostatné jízdné pro jízdu po Čáslavi. Pravidelným cestujícím se vyplatí předplatní jízdné – kartu Lítačka a časový kupón (měsíční, čtvrtletní, roční) lze zařídit na vlakovém nádraží v Čáslavi nebo on-line na [pidlitacka.cz](http://pidlitacka.cz).

## Návazné autobusy od nemocnice k nádraží

Od nemocnice a hudební školy pojedou k nádraží linky 740, 741 a 780 každou hodinu. U nádraží bude 9 minut na přestup na rychlík do Prahy. V opačném směru je navíc zajištěno, že v případě zpoždění vlaku do 15 minut autobus počká.

### Odjezdy od nemocnice k nádraží v pracovní dny:

|       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 4:38  | 5:38  | 6:38  | 7:28  | 8:38  | 9:32  | 10:38 |
| 11:32 | 12:38 | 13:42 | 14:38 | 15:42 | 16:38 | 17:37 |

### Odjezdy od nádraží k nemocnici v pracovní dny:

|       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 4:45  | 6:05  | 9:15  | 10:05 | 11:15 | 12:18 | 13:15 |
| 14:15 | 15:15 | 16:15 | 17:15 | 18:15 | 19:15 | 20:15 |

V těchto tabulkách jsou uvedeny pouze linky 740, 741 a 780, které navazují na vlaky. Souhrnné spojení mezi nádražím a nemocnicí je ale častější, nadále je na této trase možné využít také linky 381, 705 a 743, které sice nenavazují na rychlíky, ale je možné je využít při přestupu na osobní vlaky.

O víkendech a svátcích zajistí spojení nemocnice s nádražím linky 740, 743 a 705.

### Odjezdy od nemocnice k nádraží o víkendech:

|       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| 4:44  | 6:33  | 8:44  | 10:33 |
| 16:44 | 12:44 | 14:33 | 18:33 |

### Odjezdy od nádraží k nemocnici o víkendech:

|      |      |       |       |       |       |       |
|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 7:10 | 9:20 | 11:10 | 13:20 | 15:10 | 17:20 | 19:10 |
|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|

## Návazné autobusy z Čeplova k nádraží

Pokud se budete chtít přiblížit k nádraží z okolí pivovaru, čekejte na zastávce Za rybníkem (zastávka s čekárnou přímo u rybníka) na linku 742, která vás po většinu dne doveze téměř ke každému rychlíku. Odpoledne naopak navazuje u nádraží na rychlíky každou hodinu až do 18 hodin. Přestupní doba na vlaky je obvykle 9 minut, přestupy jsou garantované při zpoždění vlaku do 15 minut.

### Odjezdy linky 742 ze zastávky Za rybníkem v pracovní dny:

|       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 4:39  | 5:39  | 6:39  | 7:24  | 8:39  |
| 10:39 | 13:24 | 14:39 | 16:00 | 16:39 |

### Odjezdy linky 742 od nádraží v pracovní dny:

|       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 4:55  | 6:00  | 6:20  | 7:55  | 9:15  | 12:15 |
| 13:45 | 15:15 | 16:15 | 17:15 | 18:15 | /     |

O víkendech je z Čeplova možné využít spojení linkou 743 v **6:09, 10:29 a 14:29** ze zastávek Za rybníkem, Žacká, U Čápa, Zahradní, Zem. škola a B. Smetany. Naopak od nádraží do Čeplova v **9:18, 13:18 a 17:18**. Linka 743 nově obsluhuje o víkendu také zastávky Nemocnice a Obchodní centrum.

## Autobus Čáslav – Kutná Hora o víkendu každé dvě hodiny

Bude rozšířeno přímé autobusové spojení mezi Čáslaví a Kutnou Horou o víkendech a svátcích. Z Čeplova vyjede o víkendu linka 743 třikrát denně v **6:09, 10:29 a 14:29** a obsluhuje zastávky Za rybní-



kem, Žacká, U Čápa, Zahradní, Zem. škola, B. Smetany, Obchodní centrum, Nemocnice, Hudební škola, aut. st., žel. st., Balkán, U hřbitova, Budín a Kalabousek a poté pokračuje přímo jako linka 481 do Kutné Hory. Od obchodního centra a nemocnice bude víkendová nabídka spojení do Kutné Hory nově rozšířena o linku 705 (přes Hudební školu, aut. st., žel. st., Balkán, U mostu, Kluky a Třebešice), víkendové autobusové spojení Čáslavi s Kutnou Horou tedy bude zajištěno každé dvě hodiny.

### Odjezdy linek 743 a 705 od nemocnice do Kutné Hory o víkendech:

|      |      |      |       |       |       |       |
|------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| 4:44 | 6:17 | 8:44 | 10:37 | 12:44 | 14:37 | 16:44 |
|------|------|------|-------|-------|-------|-------|

### Odjezdy linek 481 a 705 z Kutné Hory, aut. st do Čáslavi o víkendech:

|      |      |       |       |       |       |       |
|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 6:40 | 8:42 | 10:40 | 12:42 | 14:40 | 16:42 | 18:35 |
|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|

## Víkendové spojení do okolních obcí

Do většiny obcí v okolí Čáslavi, které dosud měly autobusové spojení pouze v pracovní dny, bude nově možné cestovat i o víkendech a svátcích. Poprvé tyto nové spoje vyjedou v neděli 1. prosince 2024 a obsluhují obce **Drobovice, Tupadly, Potěhy, Adamov, Horky, Bratčice, Hostovlice, Vrdu, Bílé Podolí, Vinaře, Žleby, Chotusice, Žehušice, Močovce, Kluky a Třebešice.** 📍

**Autor: Tomáš Hradecký**  
(Mikroregion Čáslavsko),

e-mail: [dopravacaslavsko@seznam.cz](mailto:dopravacaslavsko@seznam.cz)

# Návraty bratrů Kociánů

Malíř Aleš a sochař Jiří Kociánovi se po letech vrací do Čáslavi, kde strávili dětství a dospívání, aby nám představili svá díla v rámci výstavy s příznačným názvem Návraty. Vernisáž proběhne **13. ledna 2025 od 17:00** v galerii na náměstí. Bratry, jež umělecky formovaly čáslavské osobnosti, představujeme v následujícím rozhovoru.



sochař Jiří Kocián

Zdroj foto: archiv bratrů Kociánů

**Pánové, po kom jste podědili vztah k umění?**

**Jiří Kocián (JK):** Za oba mohu odpovědět, že to rozhodně byli naši dědečkové. Snažili se nám přiblížit prvorepublikovou vzdělanost, tehdy pro vyšší střední vrstvu obecně standardní. Sem pochopitelně patřil svět umění.

**Jak vzpomínáte na osobnosti, které jste v Čáslavi potkali během školních let?**

**Aleš Kocián (AK):** Na gymnáziu jsem se setkal s panem Mgr. Zdeňkem Sejčkem. Docházel jsem k němu dvakrát týdně a on mi poskytoval cennou zpětnou vazbu a korektury. Moc rád vzpomínám také na výtvarné hodiny na LŠU (*Lidová škola umění, dnešní ZUŠ; pozn. red.*) u paní Blahušky Procházkové. Oba jsem vždy vnímal jako úžasné osobnosti a výborné mentory, kteří mě s porozuměním poradili a odkázali na významné architekty, malíře, sochaře a scénografy. V kontextu politického režimu, ve kterém pracovali, působili také civilně a nespoutaně.

**JK:** Na gymnáziu vzpomenu rád na třídního učitele, čáslavského houslového virtuosa a geologa Otto Pluhaře. Dokázal sdružit naši třídu i přesto, že jsme byli velmi rozdílného uvažování. Nezapomenu na úžasného pana PhDr. Radko Šťastného, učitele češtiny a němčiny. Jeho znalosti a životní filozofie ve mně vyvolávaly nadšení. Přečetl jsem vše, co doporučoval. Zejména jeho vztah k prokletým básníkům byl tak nakažlivý, že mě to formovalo. Jednou mi řekl: „Kociáne, ty ani nevíš, co v tobě všechno dřímá.“ To jsem od profesora slyšel moc rád a snažím se, aby ta slova byla naplněna. Ostatně i naši dědové nás vedli tak, abychom se snažili latku překonávat.

**Kdy jste si řekli, že se chcete malířství a sochařství skutečně věnovat?**

**AK:** Velice jasně si vzpomínám na dvě výstavy kolem roku 1980 v místní synagoze. Jednalo se o výstavy Josefa Jíry a Antona Waldhausera a já jako žák gymnázia pomáhal s instalací panu profesorovi

Markovi, další z významných čáslavských osobností. Obě výstavy mě hodně namotivovaly k tomu, abych začal více skicovat. Na základě této zkušenosti jsem nastoupil právě k paní Procházkové na čáslavskou LŠU.

**JK:** U mě to nebylo tak přímočaré. Sedm let jsem docházel na klavír do LŠU, podstatnou část z toho k výrazné paní učitelce Jaroslavě Popperové. Díky paní učitelce Machotkové na základní škole a zmiňovanému profesorovi Šťastnému jsem měl rád literaturu a později jsem se věnoval poezii. Ale nedávno jsem si vzpomněl na okamžik z dětství, který se sochařinou jednoznačně souvisí. Maminka pracovala v domově důchodců, na zámku v Lysé nad Labem. Jdete-li k zámku, míváte kostel sv. Jana Křtitele, ohradní zeď zdobí barokní sochy z dílny Matyáše Bernarda Brauna a dokonce jedna socha Jana Brokoffa. Vždy jsem se u nich zastavoval. Jejich velikost a emotivnost ve mně zanechaly silný dojem.

Zlom u mě nastal ve 22 letech na vysoké škole technického zaměření v Praze. Dokončil jsem černošskou masku a vydal se s ní k sochaři Aleši Cvrčkovovi pro zpětnou vazbu. On mi řekl pouze: „No, tak dělej dál.“ Tak jsem pokračoval a na vojně vyrobil dvě první opravdové sošky. Ale poté to šlo poměrně pomalu. Vydělával jsem peníze a staral se o rodinu.

Ten hlavní impuls přišel teprve před šesti lety. V roce 1984 jsem od bratra dostal obraz a rozhodl se k němu vyřezat

rám. Nejdříve jsem dokončil jednu lištu, poté druhou, třetí, čtvrtou a najednou jsme v roce 2018, kdy vcházím do rámařství, aby obraz vložili do rámu. Paní v dílně povídá: „To je vaše celoživotní dílo...“ Z jejích slov jsem cítil upřímnost, takže mě to na jednu stranu potěšilo, ale také popíchlo. Tak jsem si řekl, že to rozhodně nemůže být mé poslední dílo. A od té doby pracuji poměrně intenzivně.

#### Jaké nejraději používáte techniky?

**AK:** V začátcích jsem se věnoval kresebním technikám, tedy hlavně tužce, uhlu, rudce, následně perku a tuši, následoval pastel. V podstatě vycházím z leonardovského realismu. Používám i starší techniku, které se říká suchá enkaustika, kdy míchám vosk s olejem, lazury nechávám proschnout a poté je vrstvim. Tuto techniku vlastně používali staří Řekové pro impregnaci lodí.

**JK:** U mě je to absolutní klasika, tedy palice a dláto. Rád pracuji se dřevem, především s hrůškovým, ořechem, olší. Vůně dřeva u mě hrála velkou roli, když jsem hledal svůj výtvarný směr. Sochy si předkresluji, ale detaily dotvářím až na soše. Právě při tvorbě detailů se děje něco zvláštního. Dalo by se to přirovnat k víře, nikoli náboženství. Je to pomoc seshora. To je ta krása, kterou člověk při tvorbě zažívá.

**Dá se tedy říct, že detaily sochy, které tvoří její celkový dojem, neovlivňujete vy, ale vyšší síla?**

**JK:** Na zmenšeném plakátu pro čáslavskou výstavu najdete naši zповěd'. Ve zkratce, to, co je na začátku a co je na konci, se podobá v základních tvarech. K tomu, jak to nakonec dopadne, ale jednoznačně pomáhá ona „síla“.

#### Jaké rádi zpracováváte motivy?

**AK:** Maluji portréty, ke kterým jsem se dostal v letech 1981 až 1983, kdy jsem tvořil v prostředí domova důchodců. Dále je to krajinářství, protože jsem hodně vycházel do přírody v okolí Čáslavi, například ve Žlebech nebo Vinařích. Určitě také zátiší. A hodně mě oslovily různé kultury jako mayská, egyptská, mezopotámská nebo řecká. Často se dostávám i do expresionismu, který je někdy chybně nazýván abstrakcí – v expresionismu nepřetváříme tvary, ale nalézáme nové prostory, které jsou kolem nás.

**JK:** Každý se mě jako sochaře ptá na akty. Ano, lidské tělo je nádherné, pro tvůrce vzrušující. Já mám rád ruce. Ruce jsou základem toho, abychom ovládli hudební nástroj, mohli pohladit ženu, dokázali napsat krásnou poezii a namalovali obraz. Budme vděční svým rukám. Vzpomínám si, jak jsem u paní učitelky Machotkové uviděl sochu od paní sochařky

**Aleši, pracoval jste jako maskér ve filmovém studiu Barrandov a poté jste v této profesi pokračoval v Kanadě. Řeknete nám prosím něco o tomto období?**

**AK:** Udělal jsem si rekvalifikační zkoušky na maskéra a v roce 1985 jsem nastoupil na Barrandov. Od té doby mám za sebou 35 let práce u filmu. Měl jsem to štěstí podílet se na snímku Šašek a královna s Věrou Chytilovou a Bolkem Polívkou nebo na seriálu Největší z Pierotů s Vladimírem Javorským, který nám otevře výstavu v Kolíně. Také nemohu zapomenout na setkání s Jiřím Menzlem a natáčení Žebrácké opery nebo na spolupráci s Janem Hřebejkem při natáčení Šakalích let.

V devadesátých letech jsem se několikrát dostal k projektům pro produkci z Toronta. Po třetí spolupráci jsem přijal nabídku odcestovat a pracovat v Kanadě, kde jsem s rodinou strávil období mezi lety 2001 a 2019. Změna prostředí na mě při malování obrazů pozitivně zapůsobila. Měl jsem možnost vystavovat obrazy v torontské galerii, kde se mi dokonce podařilo prodat pár obrazů. Několik obrazů je součástí soukromých sbírek například v Austrálii, Švédsku, Americe, Kanadě a v České republice.

#### Zastavme se na závěr u výstavy Návraty.

**AK:** Pro mě je to třetí výstava v Čáslavi. První proběhla v roce 1991 v synagoze a druhá v roce 2020 v baru UDVOU vedle divadla. Návraty přinesou průřez naší dosavadní tvorbou. Už 13. ledna se na všechny moc těšíme na vernisáži v galerii na náměstí. Vernisáž otevře hudebním vystoupením Bc. Filip Jerie. Výstava potrvá do 9. února.

**JK:** Nebude se jednat pouze o retrospektivu naší práce, ale i přístupu k životu. Návraty pro nás znamenají návrat do školních lavic a dospívání. Toto období pro nás v jistém směru nebylo jednoduché, protože jsme kvůli tehdy vládnoucímu režimu žili více uvnitř než venku. Vracíme se v době, která je daleko otevřenější v tom, co všechno můžeme a chceme probírat. Jsme za to moc rádi. Všichni jste srdečně zváni.

**AK:** Já bych to možná formuloval v metafoře. Žili jsme v kleci a umění nám pomáhalo uniknout. ●

JN



Borovičkové-Podpěrové, která ztvárnila ruce paní Machotkové při dirigování. Už tehdy mě to zaujalo.

#### V rozhovoru pro rádio Proglas jste uvedli, že vás při tvorbě ovlivňuje také hudba...

**AK:** Je to tak. Především hudba kapely Pink Floyd a jejich album The Dark Side of the Moon. Její zakládající členové studovali architekturu. Díky tomu dokázali zformovat svůj názor na to, jak se prolнула vesmírná architektura do pozemskosti. Při malování ale rád poslouchám i jinou, třeba i českou hudbu, například Synkopy 61, Modrý efekt, Marsyas nebo Vladimíra Mišíka.

**JK:** Pokud rytmus palice nepřeváží nebo není potřeba ticho pro soustředění, tak poslouchám hudbu. Od opery přes klasiku a jazz po rockovou muziku. Pink Floyd spojuje skvělou myšlenku s tvarem. Ovlivnila mě básnická sbírka Stop-time Václava Hraběte, rytmem, muzikálností.

ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST  
DĚKANSTVÍ ČÁSLAV  
A  
RODINNÉ CENTRUM  
KOPRETINA

VÁS SRDEČNĚ ZVOU NA



## Živý Betlém

16:30 hod. ŽIVÝ BETLÉM  
Kostelní náměstí v Čáslavi

17:00 hod. KONCERT AKORDEONOVÉHO  
SOUBORU - ZUŠ Kutná Hora a  
ZUŠ Františka Kmocha Kolín  
Kostel sv. Petra a Pavla v Čáslavi

Děkujeme za spoluúčast:

- ZŠ ČÁSLAV NÁMĚSTÍ
- SZeS ČÁSLAV
- GYMNAZIUM a SOŠPg ČÁSLAV
- ZUŠ FRANTIŠKA KMOCHA KOLÍN
- ZUŠ KUTNÁ HORA

**neděle  
15. prosince 2024**

“Betlém” - symbol naděje a míru,  
kde najdeme v něm klid a sílu.  
Radostné a požehnané Vánoce!

Oblastní charita Kutná Hora

Centrum Kopretina

ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST  
DĚKANSTVÍ ČÁSLAV



## Vánoční koncert

v kostelíku sv. Bonifáce v Lochách

**V NEDĚLI 1.12.2024 OD 16:00**

**ZAHRAJE VÁNOČNÍ KAPELA  
ROLNIČKA**

Muzejní a vlastivědný spolek  
“Včela Čáslavská”, z.s.

**sedlec**  
ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST

**Čáslav**

Městský úřad Čáslav Vás srdečně zve na

# 23. ples města Čáslavi

**11. 1. 2025 od 19:30  
sál hotelu Grand**

host: **ILONA CSÁKOVÁ**  
večer bude moderovat  
**MICHAL TRNKA**  
zahraje kapela  
**PARAGRAF 202**  
a vystoupí  
**DDM a ZUŠ ČÁSLAV**

Občerstvení a slosování vstupenek o ceny.  
Předprodej vstupenek v Informačním centru Čáslav od **1. 12. 2024**  
nebo na [www.qrticket.cz](http://www.qrticket.cz). Vstupenky v předprodeji za 250Kč.

Čáslav  
[www.mecuaslav.cz](http://www.mecuaslav.cz)

## Advent na dotek

**22. 12. 2024**

Kostelní náměstí Čáslav

Nenechte si ujít letos již čtvrtý ročník akce s charitativním podtextem.  
Zastavte se na pár chvil a užijte si kouzelnou předvánoční atmosféru  
za doprovodu zvyků, voňavých dobrot a tradic.

**PROGRAM**

- 13:00–18:00 vánoční trh na Kostelním náměstí
- 13:00–14:00 tvořivá dílna pro děti v RC Kopretina
- 14:00–15:00 loutkové divadlo pro děti  
Pastýři vstávejte – vánoční představení  
plné koled, které každý zna a může  
si je zazpívat s námi.
- 16:00 benefiční koncert kapely  
The Outlanders  
v kostele sv. Petra a Pavla



V rámci akce můžete přispět do  
zapečetěné kasičky. Letošní výtěžek  
pomůže malému Michaelkovi Novákoví.  
O jeho příběhu se můžete dočíst  
v Čáslavských novinách č. 11/24  
online magazín: [bit.ly/CSN124](http://bit.ly/CSN124)  
Více na FB události: Advent na dotek 2025

Čáslav

ORGANIZÁTOŘI A PARTNEŘI AKCE

INFORMAČNÍ  
CENTRUM ČÁSLAV

ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST  
DĚKANSTVÍ ČÁSLAV



MĚSTSKÉ MUZEUM A KNIHOVNA  
ČÁSLAV VÁS SRDEČNĚ ZVOU NA

## VERNISÁŽ VÁNOČNÍ VÝSTAVY HRAČEK

PROSINEC **2** OD 17:00

VYSTOUPÍ ŠKOLNÍ KAPELA ZŠ NÁMĚSTÍ  
VÝSTAVA POTRVÁ DO 5.1. 2025

*Výstavní síň  
náměstí Jana Žižky z Trocnova*






Čáslav  
SRDEČNĚ ZVEME NA  
*letos poprvé tichý*  
**ČÁSLAVSKÝ NOVOROČNÍ  
OHŇOSTROJ**

1. 1. 2025 od 18:00 nám. J. Žižky z Trocnova

[www.meucaslav.cz](http://www.meucaslav.cz)

Evangelický sbor v Čáslavi a Dobročinný spolek Marta  
srdečně zvou na

## ADVENTNÍ KONCERT

pěveckého sboru  
**DOUBRAVAN**

z Chotěboře  
dirigent: Jakub Píkla



na první adventní neděli  
**1. prosince 2024 v 17 hodin**  
EVANGELICKÝ KOSTEL ČÁSLAV  
Vstupné dobrovolné

ČESKOBRATRSKÁ  
CÍRKEV EVANGELICKÁ  
PARNÍ ÚDOL V ČÁSLAVI

### 3. ADVENTNÍ NEDĚLE

**15. PROSINCE 2024 v 17:30**  
bohoslužby se zpěvy z Taize

## SMUTNÉ VÁNOCE

Vánoce si často přejeme „šťastné a veselé“, ale pro někoho takové nejsou. Bohoslužby pro ty, kdo jsou v těchto dnech smutní, ztratili někoho blízkého, jsou sami, bojí se a jen těžko hledají naději...

**EVANGELICKÝ KOSTEL V ČÁSLAVI**



Při setkání bude prostor pro vzpomínku na ty, kdo zemřeli, na ty, s kterými nebylo možné se rozloučit, na ty, kdo jsou nemocní, na které stále myslíme a vzpomínáme.

Setkání je otevřené všem.

## DUSÍKOVO DIVADLO

PROGRAM | PROSINEC 24

## DVOJKA

→ Úterý 3. prosince v 19:00

Velký divadelní sál

Režie: Janusz Klimsza

Divadlo Ungelt



Hospoda, kde je ten správný cvrkot. Čtrnáct postav a jen dva herci v klasice světové komedie. Drink, který vypijete až do dna. „Hra britského dramatika od světové premiéry v roce 1989 prošla snad všemi světovými jevišti a stala se z ní komediální klasika. Velkou zásluhu na tom má skutečnost, že je úchvatnou příležitostí pro dva herce. Ti v ní totiž mohou rozehrát čtrnáct odlišných tragikomických postav. Divadlo par excellence na pomezí činohry a klauniády je především bujarou oslavou hereckého umění.“ (Pavel Ondruch)

**Hrají:** Barbora Hrzánová a Jaromír Dulava  
Délka představení: 130 minut včetně přestávky

☞ Vstupné: 680/660 Kč

Koncert klasické komorní hudby  
Čtvero hudebních večerů

→ Středa 4. prosince v 19:00

Nová scéna

Tentokrát se můžete těšit na skladby z období baroka, klasicismu i romantismu. Rok 2024 je významný mimo jiné dvoustým výročím narození Bedřicha Smetany, jednoho z nejvýznamnějších českých skladatelů 19. století, jehož duo pro housle a klavír nesmí na koncertu chybět.

Kristýna Prančlová – housle  
Jakub David Smešný – klavír

☞ Vstupné: 150 Kč

## DÍVKA S LOUTNOU

Divadelní společnost HÁTA Praha  
ABONMÁ PODZIM 2024

→ Čtvrtek 12. prosince v 19:00

Malá scéna (Beseda)

Ochotnický spolek Atakdál Čáslav –  
divadelní soubor RR

Režie: Josef Tichý

Zpackaná loupež vzácného obrazu Dívka s loutnou a setkání s figurkami pražské předválečné galerie. Původní divadelní představení pro tři herce, které si pohrává s krimi žánrem v úsměvném stylu. V provedení divadelního souboru RR.

**Hrají:** František Ferus, Lubomír Kuba,  
Dana Magdalena Němcová / Jana Verbičová  
Délka představení: 45 minut

☞ Vstupné dobrovolné

## náhradní představení za DEN KIWI

Peter Quilter: RŮŽOVÉ SVATBY

→ Úterý 17. prosince v 19:00

Velký divadelní sál

Strašnické divadlo Praha / ADVERTE –  
Abonmá PODZIM 2024

Nikdy není pozdě začít znovu!!!

Režie: Olga Strusková

výprava: Elen Krejčí



překlad: Pavel Dominik

**Hrají:** VILMA CIBULKOVÁ  
a MICHAELA DOLINOVÁ

Dvě výstřední starší sestry – Rose a Kathryn – nikdy neměly snadný vztah. Teď musí žít a pracovat spolu: připravit svatbu, která nesnese odkladu.

Optimistická Rose si užívá svůj věk, zatímco bohatá Kathryn bojuje se svým nejnovějším rozvedem. Uprostřed chaotických příprav, dortů a vína a za přítomnosti velmi atraktivního zahradníka o sobě ženy zjistí opravdu překvapivé věci.

Komedie o sesterství, stárnutí a nalézání smíchu i naděje v životě plném neustálých výzev.

☞ Vstupné: 640 Kč

Délka představení: 2 hodiny vč. přestávky

VÁNOČNÍ SEŠLOST  
S ORCHESTREM  
JAROSLAVA JEŽKA

→ Čtvrtek 19. prosince v 19:00

Velký divadelní sál

Orchestr Jaroslava Ježka Vás zve na jedinečný vánoční koncert, který připravil ve spolupráci s pěveckým sborem SOŠPg vedeným Mgr. Janou Vrnákovou.

Délka představení: 90 minut bez přestávky

☞ Vstupné: 380/360 Kč

## Na Nové scéně se událo:

## JEDINEČNÍ

Olympijská šampionka  
v klasickém lyžování  
Kateřina Neumannová  
byla v Čáslavi hostem  
Tomáše Ouředníka  
(Máme rádi Čáslav).

*Bylo to ty  
fajn, zdravím  
Čáslav  
17.12.24*



Pro aktuální informace sledujte [www.kulturacaslav.cz/dusikovo-divadlo](http://www.kulturacaslav.cz/dusikovo-divadlo). Změna programu vyhrazena.

## KINO MILOŠE FORMANA

4. 12. | 20:00  
**ANDY WARHOL –  
americký sen**  
č. titulky, 140 Kč

5. 12. | 20:00 |  
PREMIÉRA  
**ČARODĚJKA**  
č. titulky, 150 Kč

6. 12. | 17:30  
**ČARODĚJKA**  
č. dabing, 150 Kč

6. 12. | 20:00  
**UPÍR NOSFERATU**  
č. titulky, 150 Kč

7. 12. | 17:30  
**LOONEY TUNES:  
ŽVÝKAČOVÁ POHROMA**  
č. dabing, 130 Kč

7. 12. | 20:00  
**KLAUNOVY VÁNOCE**  
č. titulky, 150 Kč

11. 12. | 20:00  
**DOZORKYNĚ**  
č. titulky, 150 Kč

12. 12. | 20:00  
**ČARODĚJKA**  
č. dabing, 150 Kč



13. 12. | 17:30  
**LOVEC KRAVEN**  
č. titulky, 150 Kč

13. 12. | 20:00  
**HERETIK**  
č. titulky, 150 Kč

14. 12. | 17:30  
**PYŠNÁ PRINCEZNA**  
č. dabing, 140 Kč / 120 Kč

14. 12. | 20:00  
**LÉTO S EVŽENEM**  
č. dabing, 150 Kč

18. 12. | 20:00  
**AZNAVOUR**  
č. titulky, 150 Kč

19. 12. | 20:00 **ANETA**  
č. dabing, 140 Kč

20. 12. | 17:30  
**BOB A BOBEK VE FILMU:  
NA STOPĚ MRKVOJEDA**  
č. dabing, 140 Kč

20. 12. | 20:00  
**ČARODĚJKA**  
č. dabing, 150 Kč

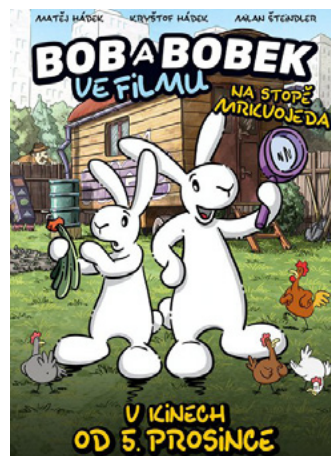
21. 12. | 17:30  
**MUFASA: LVÍ KRÁL**  
č. dabing, 150 Kč / 130 Kč

21. 12. | 20:00 **RED ONE**  
č. dabing, 150 Kč

22. 12. | 17:30 | PŘEDPREMIÉRA  
**JEŽEK SONIC 3**  
č. dabing, 150 Kč

28. 12. | 17:30  
**JEŽEK SONIC 3**  
č. dabing, 150 Kč

28. 12. | 20:00  
**V DOBRÉM I ZLÉM**  
č. dabing, 150 Kč



Změna programu vyhrazena. Rezervujte na e-mailu nebo telefonicky. Vstupenky zakoupíte na webu [www.kinocaslav.cz](http://www.kinocaslav.cz).

**17. ledna – 30. června 2025**  
výstava – foyer Dusíkova divadla

Miroslav Prošek  
*Barvy života*

vernisáž • čtvrtek 16. ledna 2025 • 17 hodin

výstavu zahájí Jan Dinga, žák malíře,  
účinkují žáci ZUŠ J. L. Dusíka v Čáslavi  
pod vedením Jiřiny Borské

## DDM ČÁSLAV

## PROGRAM | PROSINEC 24

**Čertovská stezka**

7. 12. 2024 (sobota)  
14:00–16:00  
♦ Vstupné dobrovolné  
Lesopark Vodranty

**Zájezd do čokoládovny  
Chocotopia + Staroměst-  
ské náměstí v Praze**

13. 12. 2024 (pátek)  
odjezd ve 13:00 od DDM,  
návrat cca 19:00 k DDM  
pro děti z kroužků Vaření,  
případně jiné zájemce

**Vánoční dílnička**

14. 12. 2024 (sobota)  
9:00–12:00  
♦ 200 Kč  
pro děti od 1. tříd

**Vánoční šachový  
turnaj dvojic**

15. 12. 2024 (neděle)  
od 9:00 v DDM  
♦ startovné 100 Kč na osobu  
určeno pro ZK Šachy  
+ příznivce královské hry

**Týden otevřených dveří**

16.–19. 12. 2024  
V hlavní budově DDM –  
Jeníkovská 222  
Keramická dílna –  
zadní vchod hotelu Grand  
(časy budou upřesněny na  
webových stránkách DDM)

**Přihlášení na akce on-line  
na webových stránkách  
[www.ddmcaslav.cz](http://www.ddmcaslav.cz).**





## Nepopsatelná euforie otužilců

Před časem jsme informovali o vzniku skupiny Otužilci Čáslav, za níž stojí Juraj Čmarada, velký nadšenec a propagátor otužování. Nyní nastal čas se jej zeptat, co všechno se od té doby změnilo. A mimo jiné jsme se dozvěděli, že se chystá zápis do Guinnessovy knihy rekordů!

Od našeho prvního rozhovoru uplynuly téměř dva roky. Nadále platí, že se na jednotlivých akcích domlouváte ve facebookové skupině Otužilci Čáslav?

Silné jádro se již domlouvá v soukromé skupině přes WhatsApp, ale pozvánky a osvětu šíříme formou příspěvků na naší facebookové stránce.

Ve skupině už je vás skoro sto padesát, to je slušné číslo, že?

To ano, ale spíš jsou to fan-dové, čumilové nebo zvědavci, kteří se pořád odhodlávají to zkusit. Aktivních nás je tak dvacet.

Zůstáváte v kontaktu i mimo zimní měsíce?

Ano, s partou se setkáváme na různých akcích, sjížděli jsme Vltavu s dětmi a přáteli, zkusili plavat v jeskyni...

Na začátku roku 2023 jste se otužovali hlavně v rybníku Homolka, ale nevyloučil jste změnu lokality. Jak to dopadlo?

Homolka není ideální, ale je nejbližší a má dobrý vstup do vody – po schodech. Na jaře a na podzim jezdíme do lomu Borek a na jiné rybníky. Jsme zváni na Hrádeček, plánujeme zavítat a přidat se k otužilcům z Chrudimi na společný ponor, pár otužilců z Kutné Hory jezdí na velký rybník.

V jakém počtu a jak často se dnes scházíváte?

Skalních je nás těch zmíněných zhruba dvacet. Otužilci přibývají a otužujeme se pravidelně každou neděli v deset hodin v Homolce nebo Borku, v další dny individuálně dle domluvy.

Plánujete znovu otužování přímo na Štědrý den?

Ano, to už je tradice, na kterou se těšíme, snad bude sníh a mráz (*smích*).

A co dalšího pro nejbližší dobu chystáte?

Při „otvírání sezony“ se vždy sejdeme a probereme, jaké akce budeme dělat sami a kterých se účastníme. Nejbližší je tradiční vánoční otužování v Homolce 24. prosince v deset dopoledne, silvestrovský výšlap na Kraskov a poté otužování, novoroční otužování v Homolce 1. ledna ve dvě hodiny odpoledne. Paní Marta Hanková mně po 10. ročnících přenechala akci Otužilci na Seči, kterou jako Otužilci Čáslav organizujeme 1. února 2025 a moc se na to těším. Organizačně se na to připravujeme čtyři měsíce a každý pomáhá, jak může, za což jsem všem nesmírně vděčný.

Na začátku letošního roku jsme se zúčastnili českého rekordu, kdy se v jeden moment ve vodě potkalo 826 otužilců. A právě na to navazuje akce 1. března 2025, na které Otužilci Čáslav nebudou chybět a svou účastí podpoří překonání Guinnessova rekordu v počtu otužilců ve vodě v jeden moment. Organizátorem je v tomto případě David Vencel.

Stává se, že se k vám někdo zkusí připojit, ale po první zkušenosti s pobytím v ledové vodě to „vzdá“?

Ano, ale my to respektujeme. Znáám spoustu lidí, kteří se otužují, ale chtějí na to svůj klid, což chápu. Taký se rád „vyzenuju“ v sudu u baráku, ale společné akce jsou plné radosti a legrace, potkávat se s přáteli je důležité a sdílet to štěstí a následnou euforii je moc fajn.

Co je pro úplného začátečníka vůbec nejtěžší?

Odhodlání a vystoupení z komfortní zóny.

Myslíte, že někoho může od otužování odrazovat paradoxně třeba strach o vlastní zdraví?

Myslím, že dřív soudí, než to zkusí. Samozřejmě je potřebný trénink, který začíná nejlépe hned po létě.

Chtěl byste na závěr něco vzkázat našim čtenářům?

Otužování má smysl, napomáhá jak duševnímu, tak fyzickému zdraví. Sportovcům poskytne rychlejší regeneraci po výkonu a celkově je těch benefitů spousta. Euforie posléze je nepopsatelná. 🍷

IM



## SK SLAVOJ ČÁSLAV TURISTIKA – PROSINEC

**7. 12. Kudrnáčova naučná stezka 10 km**

**Trasa:** Poříčany, Klučov, Český Brod

**odjezd:** 7:52 do Kolína, 8:18 do Poříčan **návrat:** 15:56

**vedoucí:** Stanislava Vítková

**14. 12. Skanzen Přerov nad Labem 10 km**

**trasa:** Čelákovice a poutní cestou Blaník–Říp do Přerova nad Labem

**odjezd:** 8:01 do Kolína, 8:29 do Čelákovice

**návrat:** 15:56 **vedoucí:** Miloslava Poštová

**21. 12. Zámek Hodkov 11 km**

**trasa:** Hodkov, Nový Dvůr, Želivec, Zruč nad Sázavou

**odjezd:** 8:52 do Kutné Hory, 9:04 do Hodkova **návrat:** 17:06

**vedoucí:** Jana Fürstová

**31. 12. Tradiční silvestrovský výšlap 10 km**

**trasa:** Třemošnice, Hedvičino údolí, Starý Dvůr, Podhradí, Třemošnice

**odjezd:** 9:13 **návrat:** 14:44

**vedoucí:** Zdena Matysová

Sledujte nás na [turistikacaslav.wz.cz](http://turistikacaslav.wz.cz).



SPORT

OBČANSTVÍ

KOMUNITA

OSOBNOST

LASKAVOST

PF  
2025

T.J. SOKOL ČÁSLAV

JSME TU PRO VÁS.

PŘIJĎTE MEZI NÁS.

DĚKUJEME VÁM ZA PŘÍZEŇ A MĚSTU ČÁSLAV ZA NÁKUP PROJEKČNÍ TECHNIKY.

V NOVÉM ROCE VŠEM PŘEJEME PEVNÉ ZDRAVÍ A POSLUŠNÉ TĚLO.

ZA VŠECHNY SOKOLKY A SOKOLY

PETR HOŘČÍČKA, STAROSTA T.J. SOKOL ČÁSLAV

## Svatomartinský průvod

V neděli 10. listopadu obcemi Bratčice, Potěhy, Tupadly a Adamov projel svatomartinský průvod. V Potěhách čekal na lidi kulturní program a občerstvení v podobě svatomartinských rohlíčků a čaje, připravených žáky a učiteli ZŠ Potěhy. Krátký kulturní program si nachystaly i děti z MŠ Tupadly. Celá akce byla ukončena v Bratčicích lampionovým průvodem. ●

ZŠ Potěhy



## VÁNOCE: OBDOBÍ RADOSTI, RODINNÝCH SETKÁNÍ A... ODPADU

Je to tak – během prosince se produkce odpadu často zdvojnásobuje. Jak se tedy vypořádat s povánočním a silvestrovským úklidem udržitelně a správně třídit odpad? Zde je několik praktických tipů, které pomohou udržet Čáslav čistou a přispět k ochraně přírody.

### CO KAM PATŘÍ – NEJČASTĚJŠÍ POVÁNOČNÍ ODPAD

**Balící papíry:** Pokud jsou bez trpytek, plastového potahu či kovových prvků, patří do kontejneru na papír. Speciální metalické či laminované papíry bohužel musíte hodit do směsného odpadu.

**Stuhy a mašle:** Tyto ozdoby jsou často složené z nerecyklovatelných materiálů a patří do směsného odpadu. Zkuste je ale uschovat pro další využití příští rok – šetříte tak nejen životní prostředí, ale i svou peněženku.

**Krabice a obaly:** Papírové krabice rozložte a vyhodte do kontejneru na papír. Plastové obaly i výplně, jako je bublinková fólie, patří do plastů.

**Skleněné lahve od vína a sektu:** Všechny prázdné lahve patří do kontejneru na sklo. Pokud máte skleněné svíčky nebo ozdoby z kovovými prvky, tyto části oddělte – sklo do kontejneru na sklo, kov do kontejneru na kovy.

**Oleje a tuky:** Možná nevíte, že vylévání použitých olejů do dřezu může způsobit vážné problémy v kanalizaci. Místo toho oleje slijte do uzavíratelné plastové lahve a doneste do nejbližšího kontejneru na oleje, případně odvezte na sběrný dvůr, kde jsou speciální kontejnery na tuky.

**Elektronika a světelné řetězy:** Pokud se vám rozbil světelný řetěz, neházejte jej do směsného odpadu. Tento elektronický odpad je potřeba odevzdat ve sběrném dvoře, do kontejneru pro elektro nebo v obchodech s elektronikou, které zajišťují zpětný odběr starých zařízení.

### POZVÁNKA:

#### JEŽÍŠEK TO NETREFIL

**Zveme vás na další ročník oblíbené akce „Ježíšek to netrefil“, která se uskuteční 25. ledna 2025 v čáslavské sokolovně. Tento bazar je zaměřen na dárky, které nebyly ty pravé, a prodej starších, ale stále funkčních věcí, které po Vánocích nahradily nové.**

Novinkou letošního roku je stánek ZO ČSOP Zelená Čáslav, kde můžete nevyužité věci předem nebo na místě darovat. Tyto dary budou během bazaru prodány a výtěžek podpoří ekologické projekty a ochranu přírody v našem okolí.

Přijďte najít nové poklady, prodat věci, které už nepotřebujete, nebo podpořit udržitelnost darováním na dobrou věc. Těšíme se na vás v přátelské atmosféře plné sdílení a objevování.

### VÝZVA NA LEDEN:

#### „MINIMALISTICKÝ ZAČÁTEK“

Pust'te se do výzvy, ve které zrecyklujete nebo darujete věc, kterou už nepotřebujete. Tento „detox“ pomůže nejen vašemu domovu, ale i přírodě – méně věcí znamená méně odpadu. Sdílejte své pokroky s přáteli a inspirujte ostatní na cestě k udržitelnějšímu životu.

Děkujeme, že třídíte a chráníte naši Čáslav i během svátků. Společně můžeme vytvořit svět, kde svátky budou nejen časem radosti, ale i respektem k přírodě. Do nového roku 2025 vám přejeme spoustu udržitelných kroků, které změní svět k lepšímu. ● **Zelená Čáslav**

# Ze Souňova do Las Vegas

Radek Holub ze Souňova miluje koně. V práci i mimo ni jim věnuje obrovskou spoustu času. Specializuje se přitom na disciplíny, které většina lidí zná maximálně z westernových filmů. A je v tom tak dobrý, že se rozhodl Česko i Čáslavsko reprezentovat na mistrovství světa v USA.

O koních mluvíte jako o své celoživotní lásce. Kdy jste jim propadl?

Koně jsem miloval od dětství. Bohužel v rodinném rozpočtu nebylo dost peněz na to, abych se jim věnoval tak, jak bych chtěl, a tak jsem se ke koním dostal blíž až po vyučení.

A kdy jste se jim začal věnovat profesně?

Profesně až v 35 letech, kdy jsem začal trénovat koně a lidi.

Momentálně působíte v Libomyšli u Berouna. Jak dlouho a kde všude využívali vaše služby předtím?

Dva roky v Hoslovicích, dva roky na Q Ranči u Jihlavy, čtyři roky v Jestřebici a čtyři roky na Silverstone Ranchi. Na JR Ranchi v Libomyšli mám pro svou práci nejlepší pod-



mínky. Poděkovat musím ale také Souňovskému dvoru u nás v Sounově, kde jsem se stal členem jezdeckého klubu a kde nám půjčují halu a jízdárnu.

Co přesně si může laik představit pod službami, jako jsou obsedání nebo lasování?

Obsedání je výcvik koně od přijetí ohlávky na hlavě až k přijetí jezdce na hřbetu a přijetí ostatních koní vedle sebe. Ale to je opravdu hodně zjednodušený popis. Samozřejmě má obsedání mnoho důležitých fází. Obsedám mladé koně, přeježděnost koně, připravuji na závody jak koně, tak jejich majitele. Základem lasování je příprava ze země na tzv. dummy, což je umělá hlava krávy. Následuje lasová-

ní z koně na dummy a z koně na živou krávu. Lasování jako takového existují dva základní druhy, a to na nohy (nohař), nebo právě na hlavu (hlavař).

Kdo jsou vaši nejčastější klienti?

Zájemci o obsedání, lasování, reining (jedna z nejdůležitějších disciplín westernového ježdění) nebo working cow horse (schopnost pracovat z koňského sedla s dobyt看em). Zároveň mám několik klientských koní, které jezdím na závodech, a také koně v tréninku, které připravuji zároveň s majitelem.

Existují i koně, kteří jsou takřka jác „nevychovatelní“?

Většinou je to přístupem lidí, ale může se stát, že je kůň tak „zkažený“, že už se nenaopraví.

Momentálně se chystáte na mistrovství světa v chytání krav, které se uskuteční v Las Vegas. Mohl byste nám tuto akci představit?

V Las Vegas se konají team ropingové závody celého světa. Závodí zde zhruba 300 až 600 týmů z každé kategorie, kde se chytá hlava nebo nohy. Hlavař chytá rohy, hlavu nebo půl hla-



vy a nohař zadní nohy. Ideální je chytnout obě nohy, ale platí i jedna (pod pětivteřinovou penalizací). Celý závod se jede na tři kola na čas a padesát týmů s nejlepším časem postupuje do čtyřkolového finále.

Účastníte se podobných soutěží pravidelně? Mají i v Česku svou tradici, nebo za nimi musíte jezdit po světě?

Pravidelně se účastníme závodů na Slovensku a v Polsku. Na mistrovství světa jsem byl před sedmi lety, teď se chystám podruhé. I v Česku je pár závodů. Jezdíme na ranč Halter

Valley u Plzně. Převážně je to ale Slovensko, Polsko nebo Itálie.

Pletu se, nebo je rodeo stále spojeno především s USA?

Ano, všechno vzniklo v USA a my dodržujeme americké tradice a pravidla.

Jak se jako milovník koní díváte na dostihové závody? Ve sdělovacích prostředcích zní i hlasy,

podle nichž jde o zbytečný hazard se životem zvířete.

Každé koňské plemeno je na něco vyšlechtěné a trénované pro danou disciplínu. Všechny mají svá rizika a s těmi musí majitel počítat. Věřím, že většina trenérů své svěřence trénuje tak, aby dostihy zvládli bez fyzických a psychických problémů.

Co musí udělat člověk, který by vás chtěl vidět v akci pouze jako nezúčastněný divák?

Nejlepší zážitek je samozřejmě vidět naživo samotný závod, ale pokud se někdo nechce nebo nemůže zúčastnit takových akcí, a přesto by chtěl závody sledovat, tak je najde na stránkách Euro-rodeo.eu.

Chtěl byste na závěr něco dodat?

Určitě bych chtěl poděkovat za podporu Městu Čáslav. ●

IM

Foto: archiv Radek Holub

## Každý život se počítá

Štěstí v neštěstí v kartonové krabici – tak by se dal nazvat příběh puštíka obecného, který se před časem dostal do našich rukou uprostřed mrazivé zimy. Jeho osud byl zpečetěn lepkavou pastí, která mu hrozila pomalou a bolestivou smrtí. Díky štěstí a včasnému zásahu se však jeho příběh mohl krásně zvrtnout.

**P**uštíka objevil náhodný kolemjdoucí v lese. Zvíře bylo uvězněno v kartonové krabici pokryté lepem jako na mucholapce, akorát ve velmi silné vrstvě. Lepkává látka mu slepila křídla, nohy i ocas k sobě a znemožnila let. Navíc si při marné snaze o vyproštění se zlomil křídlo. Jak se v lese past ocitla, kdo ji tam dal, pro koho byla určena a proč se tam vůbec sova chytla, to už se nedozvíme.

Puštíka byl převezen do naší záchranné stanice ve zbědovaném stavu. Naše snaha očistit ho od lepu byla bohužel neúspěšná. Peří bylo natolik poškozené, že jsme museli část z něj odstříhnout. Následovaly dlouhé týdny rekonvalescence. Puštíka jsme umístili do boxu, kde měl klid a mohl se zotavit ze zlomeniny. Později se přestěhoval do



prostranné venkovní voliéry, kde si užíval volnosti. Lepu jsme ho nakonec zbavili, takže ho již neomezoval, ale přesto nedokázal létat a po voliře jen poskakoval.

Cesta zpět do přírody byla dlouhá. Puštíka musel projít dlouhou rehabilitací a čekat na úplné zhojení křídla. Nejdůležitější bylo však vyčkat na přirozené pelichání, při kterém si ptáci obnovují peří. Každý pták v určitém období staré peří přirozeně odhodí a na daném místě mu ihned začne vyrůstat nové. Například u kachen je to velmi rychlý proces, ale u většiny ptáků může trvat celé léto i déle. Až po devíti měsících byly ostříhané pahýly starých per konečně

vyměněny za krásné nové peří a puštíka byl konečně připraven na návrat do svého přirozeného prostředí.

S velkou radostí jsme ho nedávno vypustili zpět do volné přírody. Sledovali jsme ho, jak se rozhlíží kolem sebe a pomalu odlétá. Bylo to dojemné a zároveň povzbudivé.

Vyvěšení lepkavých pastí je nelegální a velmi kruté. Tato zařízení představují nebezpečí nejen pro ptáky, ale i pro další živočichy. Pokud narazíte na zraněné zvíře, neváhejte kontaktovat nejbližší záchrannou stanici. Každý život se počítá. ●

Obora Žleby

Foto: archiv Obora Žleby

## MĚSTSKÉ MUZEUM A KNIHOVNA ČÁSLAV

## → VÁNOČNÍ VÝSTAVA HRAČEK

🕒 3. 12. – 5. 1. 2025

vernisaž 2. 12. 2024 v 17 h

📍 výstavní síň, nám. J. Žižky z Trocnova  
vystoupí školní kapela ZŠ Čáslav náměstí  
út–ne 10–12, 14–17

 → ADVENTNÍ KONCERT  
V PODÁNÍ VÁNOČNÍ KAPELY  
ROLNÍČKA

🕒 1. 12. 2024 od 16 h

📍 kostelík v Lochách

## → VÁNOČNÍ DÍLNA PRO DĚTI

🕒 6. 12. 2024 od 16 h

📍 výstavní síň, nám. J. Žižky z Trocnova  
výroba maňásků z filcu  
Dílna je vhodná pro děti od 4 do 12 let.  
Vstupné 50 Kč.  
Přihlášky na [michalova@cmuz.cz](mailto:michalova@cmuz.cz)  
nebo 327 312 042.

## → PhDr. PETRA BĚLOHLÁVKOVÁ, Ph.D.

Čáslavský rodák, skladatel

a hudební publicista

Silvestr Hípmán pohledem dnešní doby

🕒 10. 12. 2024 od 17 h

📍 výstavní síň, nám. J. Žižky z Trocnova  
út–ne 10–12, 14–17

 → V ATELIÉRU SOCHAŘKY  
BLAŽENY BOROVIČKOVÉ-PODPĚROVÉ

🕒 15. 10. 2024 – 5. 4. 2025

výstava ke 130. výročí narození

📍 galerie, Jeníkovská 222

Otevřeno: út–so 10–12, 14–17

## → EKOLOGICKÝ KROUŽEK

V MUZEU I., II.

Mají Vaše děti rády přírodu? Přihlaste je do  
našeho nového kroužku!

Určeno pro žáky 1. a 2. stupně ZŠ. Budeme  
se potkávat v budově muzea, Husova 291, žáci  
1. stupně ZŠ každé úterý a žáci 2. stupně ZŠ  
každý čtvrtek od 15:30 do 16:30.

Více info na [vancurova@cmuz.cz](mailto:vancurova@cmuz.cz)

nebo 327 312 042.

## PROGRAM | PROSINEC 24

## EDUKATIVNÍ PROGRAMY

přehled všech edukativních programů  
pro MŠ a ZŠ na našem webu:

[muzeumcaslav.cz/muzeum-nabidka-skolam/](http://muzeumcaslav.cz/muzeum-nabidka-skolam/)

## → KLUB PŘÁTEL MUZEA

Chcete se stát členy neformálního sdruže-  
ní zájemců o činnost muzea?

Více info a přihlášky na e-mailu

[novakova@cmuz.cz](mailto:novakova@cmuz.cz).

## → NABÍDKA PRO ŠKOLY

Naše expozice, kromě archeologické  
(z důvodu péče o vystavené exponáty),  
budou školám zpřístupněny po předchozí  
dohodě i mimo muzejní sezónu  
(tj. listopad–březen).

tel: 327 316 885, 327 312 207

nebo [novakova@cmuz.cz](mailto:novakova@cmuz.cz),[michalova@cmuz.cz](mailto:michalova@cmuz.cz)

Změna programu vyhrazena. Sledujte naše  
webové stránky, Facebook a Instagram!

Městské muzeum a knihovna Čáslav, | Husova 291, 286 01, Čáslav | ☎ 327 312 207 | [www.muzeumcaslav.cz](http://www.muzeumcaslav.cz)

## NOVINKY Z KNIHOVNY

Městské muzeum a knihovna Čáslav,  
Kostelní nám. 197, Čáslav



*Milé čtenářky  
a milí čtenáři,*

sváteční doba vyžaduje  
speciální rituály. Vyta-  
hujeme sváteční ubrus,  
nádobí, ozdoby a vše-

liké dekorace. Co něco podobného učinít  
i s knihami? Dopřejte si o svátcích četbu  
svých nejmilejších kousků – detektivku,  
trochu romantiky, psychologický román,  
něco z historie a třeba i oblíbenou pohádku  
z dětství. Vyberte si zásobu knížek dopře-  
du, knihovna bude od 23. prosince 2024 za-  
vřená a otevře až 2. ledna 2025.

Nádherný sváteční čas, veselé Vánoce  
a šťastný nový rok přeje

Tým knihovny

## Hana Marie Körnerová / Znamení ohně

Strhující dobrodružství  
v kulísách Francie Ludví-  
ka XV. se uzavírá. Po ná-  
vratu do rodného kraje  
čekají Céline problémy  
nejen s obnovou zane-  
dbaného rodného sídla.  
Vražednice Bernarda,  
která jí přísahala pomstu, těsně před popra-



vou prchá z vězení a vzdor rozsáhlému pá-  
trání zmizí. Nedostudovaný lékař Thierry  
Leroux získává stále větší oblibu mezi chu-  
dými pacienty a přitáhne tím na sebe ne-  
žádoucí pozornost mocných. Když se chce  
znovu vydat do světa, Céline přiznává, co  
k němu cítí, a přiměje ho, aby zůstal. Situa-  
ce se však nečekaně zkomplikuje.

## Bianca Bellová / Neviditelný muž



Je možné odpustit starý  
zločin a napravit křivdu?  
Emilia pracuje jako re-  
daktorka v rozhlasu. Sé-  
rie nečekaných událostí  
jí převrátí život vzhůru  
nohama a ona se vrací do  
městečka Serafiny, kde se  
narodila. Z náznaků a nárazek postupně  
skládá příběh své rodiny. Aby mohla začít  
nový život, musí se vyrovnat s dávnými ge-  
neračními traumaty a pravdou o minulosti  
svých nejbližších. Kdesi na východě záro-  
veň eskaluje válečný konflikt.

## Luke Pearson / Hilda a Větvík

Když se Hilda s Větvíkem vydají na vý-  
pravu, jen tak nějaký deštiček je nezasta-  
ví. Jenže tentokrát to vypadá na pořádnou  
bouřku! Nerozlučná dvojice se tak tak  
stihne schovat v tajemné mohyle – ale tím

dobrodružství tepr-  
ve začíná. Číhá na ně  
nebezpečí, které má  
spoustu šupin a na-  
hnalo by strach i sta-  
tečnějším zvířatům,  
než je malý liškolou-  
šek. Ale nic naplat,  
Větvík se musí vydat



vstříc nečasu, aby modrovlasou kamarádku  
ochránil. Tenhle zbrusu nový, skrz naskrz  
promočený příběh je ušitý na míru jak těm,  
co se s Hildou už nějaký čas přáteli, tak  
i čtenářkám a čtenářům, kteří do jejího kou-  
zelného světa vstupují poprvé.

## Colleen Hooverová / Možná teď

Co je důležitější? Přátelství, věrnost, nebo  
láska? Ridge a Sydney jsou šťastní, že mo-  
hou být konečně spolu a necítit při tom  
vinu. Vztah Warren a Bridgette je ale stej-  
ně bouřlivý jako dřív a Maggie bojuje se svou  
nemocí. Když narazí na starý seznam věcí,  
které by chtěla jednou udělat, rozhodne se žít  
naplno a začít si své  
 sny plnit... Možná jed-  
nou totiž někdy může znamenat právě teď.



Muzejní a vlastivědný spolek  
„Včela Čáslavská“



zve na přednášku

PhDr. Petry Bělohávkové, PhD.

**Čáslavský rodák, skladatel a  
hudební publicista  
Silvestr Hipman  
pohledem dnešní doby**

úterý 10. prosince 2024  
od 17 hodin

Nová scéna Dusíkova divadla  
vstupné dobrovolné



Čáslav



**Střední Čechy**  
Český rozhlas  
FM 100.5

*Sto let*  
**STO LET VÁNOČNÍHO  
STROMU REPUBLIKY**  
~1924-2024~  
DAR ČÁSLAVSKÉHO RODÁKA  
RUDOLFA TĚSNOHLÍDKA MLADÉMU STÁTU

~ 1. 12. 2024 |  | 6. 1. 2025 ~  
NÁM. J. ŽIŽKY Z TROCNOVA

*Přijměte, prosím, pozvání na procházku  
stoletou historií záslužné charitativní tradice...*

Kouzlo Vánoc v českých městech  
umocňují vánoční stromy,  
obvykle stavěné  
na centrálních náměstích.

Kde je původ této aktivity,  
jaká byla její inspirace?

Kdy a kde se tak stalo poprvé?

Venkovní výstava vznikla ve spolupráci a za podpory:

Městská knihovna Čáslav  
Kostelní nám. 197  
Čáslav 28601

*Veselé Vánoce  
a šťastný nový rok!*  
**23. 12. 2024**  
**1. 1. 2025**  
*Je knihovna  
zavřená*

**VÁNOČNÍ DÍLNA**  
výroba maňásků z filcu  
**6. 12. 2024 od 16h**

Výstavní síň na náměstí J. Žižky z Trocnova, Čáslav

Dílna je vhodná pro děti od 4 do 12 let.

vstupné 50,- Kč

Přihlášky na [michalova@cmuz.cz](mailto:michalova@cmuz.cz) nebo 327 312 042

## NETRADIČNÍ MEZINÁRODNÍ DNY

Mezinárodní den dětí, Mezinárodní den žen nebo Svátek práce známe všichni a většina z nás by k nim zřejmě zvládla doplnit i správné datum. Celosvětově ovšem existují stovky dalších mezinárodních dní, které na svůj věhlas nebo obecné přijetí teprve čekají. Jsou mezi nimi takové, o jejichž oprávněnosti není pochyb, ale i úplné kuriozity. Co všechno můžeme slavit v prosinci kromě Vánoc?

**Mezinárodní den boje za vymýcení otroctví**  
Mysleli jste si, že otroctví patří pouze do učebnic dějepisu a sem tam nějakého dobového filmu? Kéž by. V podobě, kterou známe třeba z historie USA, bylo sice téměř vymýceno, přesto nadále existují země, kde k jeho novodobé variaci dochází. A nezřídka se týká dětí.

**Den modrých džínů**  
Že klasickým džínům dávno odzvonilo? Ale kdeže. Konkrétně v Česku sice možná s koncem tuzexového kupčení ztratily někdejší kouzlo nedostatkového zboží, přesto dodnes existuje jen málo šatníků, které se bez nich obejdou. Schválně se zkuste podívat do toho svého.

**Den bratří Wrightových**  
Hnidopišští znalci by možná snesli celou řadu polemických dat, pro drtivou většinu obyčejných smrtelníků však platí, že Orville a Wilbur Wrightovi byli tvůrci prvního letadla těžšího než vzduch. Poprvé vzletli 17. prosince 1903. Za 12 sekund tehdy urazili 39 metrů.

**Mezinárodní den gepardů**  
Kočkovitá šelma charakteristická dlouhým nohama a skvrnitým kožichem dokáže vyvinout rychlost až 100 km/h. Jenže všem nebezpečím stejně neuteče. Ve volné přírodě se rve o přežití svého druhu asi sedm tisícovek gepardů. Hlavně proto mají i oni svůj den.

**Světový den dětství**  
Psalo se právě 11. prosince, konkrétně v roce 1946, když byla založena organizace UNICEF – Dětský fond Organizace spojených národů. Sídli v New Yorku, ale o její celosvětové působnosti nejlépe vypovídá skutečnost, že své zastoupení má v celkem 193 zemích.

**Den čokoládových cukrovinek**  
Den mléčné čokolády, Světový den čokolády, Čokoládový den – a to zdaleka nejsou všechny svátky, kterou vynález původních obyvatel Střední Ameriky během roku slaví. Čím je specifický právě Den čokoládových cukrovinek? Dost možná jen tím, že je ze všech poslední.

### Aleš Veselý

14. 12. 2024 – 9 let od úmrtí

Sochař, grafik, malíř, konceptuální umělec, vysokoškolský pedagog – tím vším byl čáslavský rodák Aleš Veselý. Jako dítě ze smíšené židovské rodiny strávil za druhé světové války nějaký čas v Terezíně. Student pražské AVU získal několik stipendií pro práci v amerických uměleckých institucích. Na své alma mater později působil jako vedoucí ateliéru monumentální tvorby. Byl představitelem české odnože výtvarného hnutí známého jako informalismus. Vytvářel asambláže, strukturální grafiky a monumentální plastiky. Jeho práce jsou zastoupeny ve sbírkách Národní galerie v Praze i řadě dalších světových institucí.

### OSOBNOSTI ČÁSLAVSKA

#### Emil Pick

24. 12. 2024 – 159 let od narození

Podnikatel a mecenáš Emil Pick se sice narodil v obci Přehvozdi na Kolínsku, ale v roce 1906 se přestěhoval do Čáslavi a nejpozději od té doby se zapisoval především do historie tohoto města, což je ostatně patrné dodnes. Nesl lví podíl na vzniku továrny Kosmos, tedy dnešního Zenitu. V lesoparku Vodranty nechal vyrůst koupaliště, které bylo ve třicátých letech považováno za jedno z nejlepších v celém Československu. Společně se svou rodinou podporoval sociální a kulturní činnost ve městě, stál třeba za ozdravovnou pro děti nebo sirotčincem. Zemřel v úplném závěru roku 1945 na lesním velkostatku u Golčova Jeníkova.

#### Marie Bisingerová

29. 12. 2024 – 80. narozeniny

Na popularizačním webu Databaze-knih.cz sice kutnohorské patriotce a absolventce Střední všeobecně vzdělávací školy v Čáslavi Marii Bisingerové přiřadili pouze publikaci Kutnohorský manuál práva útrpného: Smolná kniha 1521–1571, odborných prací má ovšem na svém kontě mnohem více. Od začátku sedmdesátých let až do roku 2003 působila jako ředitelka Okresního archivu v Kutné Hoře, a to jako první žena v historii ústavu, jehož historie se datuje až do poloviny 19. století. Za jejího výrazného přispění vznikla monografie dějin Kutné Hory. Je držitelkou medaile Za zásluhy o české archivnictví.

## SOUTĚŽ O KALENDÁŘE

Sháníte originální čáslavské kalendáře? Nebojte, i letos si s námi o ně můžete zasoutěžit.

**VYLOSUJEME PĚT ŠTASTLIVCŮ** 1. místo – nástěnný, stolní i kapesní kalendář 2.–5. místo – stolní a kapesní kalendář. Odpovědi doneste do informačního centra nebo nám je zašlete vyfocené na e-mail: [noviny@meucaslav.cz](mailto:noviny@meucaslav.cz) (do předmětu zprávy napište **KALENDÁŘE 2025**).

Nejzazší termín pro příjem odpovědí je **10. 12. 2024**. Nezapomeňte na sebe nechat kontaktní údaje.

*Podmínkou pro slosování je zakroužkování sedmi správných odpovědí, které naleznete v tomto vydání ČN.*

**Na hřbitově v příštím roce**

**proběhne druhá etapa oprav na...**

- a) osáriu
- b) kolumbáriu
- c) hradební zdi

**Kde se nově otevřela trasa**

**mezi tůněmi?**

- a) v Koželuhách
- b) v areálu nemocnice
- c) v lesoparku Vodranty

**Díky kterému čáslavskému rodákovi**

**ČR zdobí vánoční stromy ve městech?**

- a) Miloš Forman
- b) Rudolf Těsnohlídek
- c) Karel Jarolím

**Ve sportovním areálu Vodranty v roce 2025 proběhne rekultivace...**

- a) travnaté plochy na koupališti
- b) fotbalových hřišť
- c) terénu přilehlých cest

**Odkud k nám na náměstí dorazil letošní vánoční strom?**

- a) Drobovice
- b) Zbýšov
- c) Nová Lhota u Kluků

**Která akce se uskuteční na Kostelním náměstí 22. 12. 2024?**

- a) Advent mezi traktory
- b) Grand Fest
- c) Advent na dotek



**Jak se jmenuje muž ze Souňova, který bude Čáslavsko reprezentovat na MS v Las Vegas?**

- a) Radek Holub
- b) Petr Holub
- c) Jan Holub

Statistika za měsíc říjen 2024: narození: 28, z toho 4 Čáslav; manželství: 5; úmrtí: 23, z toho 8 Čáslav.



Dne 7. 12. 2024  
slaví naše maminka

**Božena  
Kociánová**

85. narozeniny.

Hodně zdraví a štěstí  
přeji dcery s rodinami.



Dne 27. 10. 2024 uplynulo  
již 40 let od úmrtí

pana

**Josefa  
Kotrby**

z Bratčic

Stále vzpomínají manželka  
a děti s rodinami.



Dne 29. listopadu 2024  
uplynuly dva roky od chvíle,  
kdy nás navždy opustila  
paní

**Marcela Rittichová**

S láskou vzpomínají manžel Pavel  
a dcery s rodinami.



Dne 15. 12. 2024 uplynuly dva roky  
od chvíle, kdy nás opustil náš drahý  
manžel, otec, dědeček, pradědeček,  
pan

**Jaroslav Chytil**

S láskou vzpomínají manželka Hana,  
synové Jaroslav a Libor s manželkami,  
vnoučata Jaroslav a Žaneta s rodinou,  
Ivo, Michal, právnučata Simon a Thea.



Dne 13. prosince uplynulo 16 let  
od chvíle, kdy nás náhle v 55 letech  
opustil tatínek a dědeček,  
pan

**Václav  
Volenec**

Kdo jste ho znali,  
vzpomínejte s námi.  
Dcera s rodinou.



*Čas vše změní, ten pláč jednou přestane.  
Však v našich srdcích už navždy zůstane.*

S bolestí v srdci vzpomínáme,  
že dne 30. 12. 2024 to bude již 6 let,  
co nás navždy opustil náš bratr,  
syn a strýc, pan

**Zdeněk Suchomel**

Stále vzpomínají  
rodiče Vlasta a Zdeněk  
a sestra Iva s rodinou.



Dne 9. prosince uplyne 6 roků od chvíle,  
kdy nás navždy opustila naše milovaná  
manželka, maminka a babička,  
paní

**Libuše  
Matoušková**

S láskou vzpomínají manžel  
a dcery s rodinou.



Dne 3. prosince uplyne  
16 let od chvíle, kdy nás  
navždy opustila naše maminka,  
paní

**Eva  
Horáková**

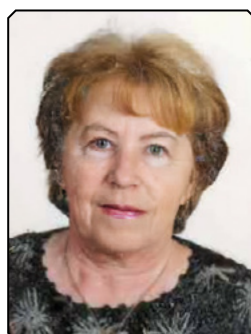
S láskou vzpomíná  
syn Míra s manželkou.



Dne 11. 12. uplynou 2 roky od chvíle,  
kdy nás navždy opustil  
pan

**Milan Trojan**  
z Čáslavi

Stále vzpomínají manželka,  
dcera a syn s rodinami.



Dne 30. 12. uplyne již 8 let od chvíle,  
kdy nás opustila paní

**Hana  
Bačínová**

Stále vzpomínají na Tvůj smích  
a vřelou lásku manžel Josef,  
dcera Hana a vnučka Lucie.

Kytíčku květů na tvůj hrob dáme, se slzami v očích stále vzpomínáme.



Dne 11. 12. 2024 uplyne 6 let od chvíle,  
kdy nás navždy opustil náš milovaný  
manžel, tatínek, dědeček a pradědeček,  
pan  
**Antonín Šimon**  
z Horních Bučic

S láskou vzpomínají manželka Věra,  
dcera Věra s rodinou, syn Pavel  
s rodinou a sestra Hana.



Dne 11. listopadu 2024  
by se pan  
**Jaroslav Kocián**  
dožil 90 let.

S láskou vzpomínají dcery.



Dne 27. prosince uplyne 25 let  
od úmrtí milované manželky,  
maminky a babičky,  
paní  
**Jany Veselé**  
ze Zbyslavi

Stále vzpomínají manžel, dcery Petra  
a Klárka a ostatní příbuzní.



Dne 6. 12. uplyne 10 let od chvíle,  
kdy nás navždy opustil  
pan  
**Miroslav Němec**  
z Bojman

*Je to bez tebe těžké, chybíš nám moc.  
Nikdy na Tebe nezapomeneme.  
Navždy zůstaneš v našich srdcích.*

S láskou vzpomínají manželka Jarmila,  
dcery Lenka, Hana, Romana s rodinami.



Dne 23. října 2024 nás navždy opustil  
ve věku 88 let náš drahý manžel,  
tatínek, dědeček, pradědeček,  
pan  
**Josef Oupický**

*Loučím se s vámi přátelé milí,  
ruky stisk dnes už Vám nemohu dát.  
Srdce mi dotlouklo, odešly síly,  
loučím se s každým, kdo měl mě rád.*

## Anténní, satelitní a zabezpečovací technika

**Prodej montáž servis - vše na jednom místě**

**JABLOTRON** CREATING ALARMS **HIKVISION** AUTORIZOVANÝ PARTNER

**DVB T2** **H.265 HEVC**

Ing. Stoček Zdeněk  
J. Jungmanna 851  
Čáslav



**Tel. 736 778 938**

[www.zs-servis.cz](http://www.zs-servis.cz) [stocek@zs-servis.cz](mailto:stocek@zs-servis.cz)

## PRODEJ VÁNOČNÍCH STROMKŮ PŘÍMO OD PĚSTITELE

KDE: Úhrov 33, 582 82 Kraborovice

OD KDY: 28.11.2024

Jedle kavkazská od 299,-Kč

Borovice černá 299,-Kč

Smrk ztepilý a pichlavý 199,-Kč

Kontakt: 774 281 311



## PRODEJNA KRMIV

**Karel Buřič**

**Pod Nádražím 1206/4  
(areál Apark)**

**Čáslav**

**OTEVÍRACÍ DOBA:**

**ÚT 8:30 - 17:00**

**ČT 8:30 - 12:00**

**PÁ 8:30 - 17:00**

**[www.krmivaburic.cz](http://www.krmivaburic.cz)**

Učitelé tance manželé Vránovi pro Vás pořádají

**TANEČNÍ  
pro  
DOSPĚLÉ**

**Začátečníci 6 lekcí od 12. ledna 2025**

**Pokročilí 6 lekcí od 23. února 2025**

**V neděli od 17 do 19 hodin v GRANDU**

**Cena kursu 2.700,- Kč za pár.**

Přihlášky, info na tel.: 776 660 888, 776 668 444  
nebo e-mail: [vranamira@centrum.cz](mailto:vranamira@centrum.cz)





eshop [superpodlaha.cz](http://superpodlaha.cz)

PRODEJ • DOVOZ • POKLÁDKA

**VÁNOČNÍ SLEVY**

**DÁREK ZA NÁKUP  
NAD 2.000,-**



725 806 794 | [caslav@superpodlaha.cz](mailto:caslav@superpodlaha.cz)  
Pražská 162 (areál Zenit), Čáslav

**NEDELE 8.12. 15.12. 22.12.**

Otevřeno od 8:30 - 11:00

**ATOS stavebniny**

[www.atos.cz](http://www.atos.cz)

**DÁREK PRO MUŽE**

**AKU kolečko EXTOL**  
150 kg, 80l, 40 V, Li-ion, 6Ah



13.490,-

**DÁREK PRO ŽENY**

**Sada nářadí 68ks, 1/4"**



1.549,-

**UNIVERZÁLNÍ DÁREK**

**Elektrická tlaková myčka**  
180 bar, Scheppach HCE 3000



4.799,-

**Vertikální štípač na dřevo 8l**  
Scheppach Compact 8 T



16.990,-

**Řetězová pila AKU mini,**  
20V Li-ion 2000mAh, bez baterie a nabíječky



2.999,-

**Metr laserový 40M,**  
0,05-40m



1.179,-

**Kompresor bezolejový 24l**  
HC 30 OX



3.690,-

**Dřezová stojánková**  
baterie



1.490,-

**Čepice s čelovkou**  
Extol Light, různé barvy



od 195,-

**Bruska multifunkční**  
rychloupínací 400V, EXTOL Premium



1.759,-

**Vonná svíčka ve skle**  
Různé druhy



od 110,-

**Dárková poukázka v**  
libovolné hodnotě



Ledeč n/S (Sázavská 174)

Světlá n/S

Havlíčkův Brod

Čáslav

AdaKurýr s.r.o. – chráněná dílna

**POSKYTUJEME SLUŽBY TAXI**

Včetně převozu osob k lékařskému vyšetření a zpět,  
přepravy nákupů a menších balíků + přívěsný vozík.

**Minimální jízdné 65 Kč,**

jízda nad 4 km činí 12 Kč/km,

bez nástup. poplatku a čekací doby

OBJEDNÁVKY PO TELEFONU

Nad 60 km – 24 hod. předem

Tel.: 602 887 675, 606 833 700



**termocentrum Čáslav**

VYTÁPĚNÍ, VODA, PLYN, ELEKTRO, KOUPELNY

**TOPENÍ\*VODA\*PLYN\*KOUPELNY  
ČERPADLA\*ELEKTRO\*ZAHRADE**

**PRODEJ \* DOPRAVA \* MONTÁŽ \* SERVIS**



**MASARYKOVA 354, ČÁSLAV (NAPROTI BILLE)**

**327 316 535, 720 566 766**

[www.termocentrum.cz](http://www.termocentrum.cz)

**PASPORTY STAVEBNÍCH OBJEKTŮ**

Nemáte stavební dokumentaci rodinného domku nebo firmy dle nového stavebního zákona č.283/2021? Vše vyhotovím k Vaší spokojenosti.

**Ing. Stanislav Šatra**

Jeníkovská 1696

Čáslav, 286 01

**Ceník:**

rod. domek – 9 000 Kč

prům. areál – 18 000 Kč

**Tel.: 737 227 585**

**NEBUŽTE UŽ INKOGNITO!**

INZERUJTE

**V ČÁSLAVSKÝCH NOVINÁCH**

Máte svůj podnik, produkty,  
obchod nebo nabízíte své služby?  
Chcete poděkovat, pogratulovat  
nebo vzpomenout na své bližní?

Více na [www.meucaslav.cz](http://www.meucaslav.cz) v sekci  
Čáslavské noviny nebo se osobně zastavte  
v informačním centru.

**PRONÁJEM  
KOMERČNÍCH PROSTOR**

**19 m² Čáslav, ul. Pod Nádražím 1608**

**ZKOLAUDOVANÉ**

**JAKO KANCELÁŘSKÉ PROSTORY:**

- 19 m² kanceláře
- lze měnit účel užívání
- bezbariérový přístup
- v blízkosti je velké parkoviště

**Kontakty pro zájemce o pronájem prostor:**

**Fenix**

**E-mail: [fenix@fenix-doprava.cz](mailto:fenix@fenix-doprava.cz)**

**Mobil: 606 603 455**

Hodně pohody a klidu  
o svátcích vánočních  
a šťastný vstup  
do nového roku 2025  
přeje tým pracovníků  
INPRO Čáslav s.r.o.



SKODA



# RENAULT MEGANE GRANDCOUPÉ



cena od  
**399 000 Kč**



VV Auto, s.r.o., Hrnčířská 218, Kutná Hora

[www.vvauto.cz](http://www.vvauto.cz), tel.: +420 327 523 623